

## ATELIERS DU SOLEIL

### Rapport d'activités 2016



Ateliers du Soleil ASBL  
Rue de Pavie 53 - 1000 Bruxelles  
Tél: 02/736.78.95 - Fax: 02/742.04.06  
E-mail: [direction@ateliersdusoleil.be](mailto:direction@ateliersdusoleil.be)  
Site Internet: [www.ateliersdusoleil.be](http://www.ateliersdusoleil.be)

## Table des matières

Introduction	3
Objectifs	4
Profil du public	5
Les adultes	5
Les enfants et jeunes	7
Actions	10
Actions destinées aux adultes	10
Objectifs communs	10
Education permanente	10
Insertion socio-professionnelle	11
Méthodes et ressources pédagogiques pour les animations	14
Ateliers créatifs	16
Actions destinées aux enfants et jeunes	17
Projet pédagogique	17
Ecole des devoirs	17
Contact avec les écoles	18
Ateliers créatifs	18
Service social	22
Dimension individuelle	22
Dimension communautaire	23
Caractère intergénérationnel de nos actions	26
Equipe	28
Composition	28
Formation	28
Partenariats	31
Les fédérations	31
Partenariat dans le monde associatif	31
Partenariat avec des associations issues de l'émigration politique	32
Information et documentation	34
Conclusion	35

# Introduction

En Belgique, l'année 2016 a été frappée par des actes de terrorisme sanglants et sans précédents. Face à de tels actes qui témoignent de la montée des intégrismes religieux, l'acceptation de l'autre semble très fragile... Et face à ce rejet, certaines personnes, se sentant jugées, continuent à se replier sur elles-mêmes.

C'est dans ce contexte tendu que les Ateliers du Soleil continuent à mener leur projet de société avec un public composé d'enfants, de jeunes, de femmes et d'hommes issus de milieux populaires et représentant plus d'une quarantaine de cultures en provenance de tous les continents.

Les activités proposées sont diverses et se complètent dans un même objectif depuis plus de 40 ans: lutter contre les exclusions vécues par les personnes issues de milieux populaires. Lutter pour une société dans laquelle chaque personne trouve sa place en tant que citoyen digne et engagé dans un esprit de fraternité, d'égalité, de tolérance, de cohésion. Dans un esprit de vivre-ensemble, nous voulons créer des liens entre toutes ces personnes, mettre en avant ce qui les rassemble au détriment de ce qui les sépare pour qu'à terme, elles s'unissent pour agir ensemble.

## Travailler le vivre ensemble

Le lendemain des attentats du 22 mars 2016, les enfants et jeunes étaient tous présents aux Ateliers du Soleil pour les ateliers créatifs hebdomadaires. Nous ne pouvions pas faire comme si rien ne s'était passé d'autant plus qu'un enfant a été touché directement par ces actes barbares : son père a été grièvement blessé dans le métro de Maelbeek...

Il a fallu parler des événements, mettre des mots sur l'impensable, condamner les actes.

Et puis, tous ensemble, les jeunes ont eu envie de poser un acte citoyen : il a été décidé que des dessins et messages seraient envoyés aux victimes dans les hôpitaux de Bruxelles par l'intermédiaire d'une médecin qui était intervenue la veille au journal télévisé.

Armés de crayons de couleurs, de pinceaux, de gouache, de papiers colorés et de ciseaux, grands et petits se sont mis progressivement à la tâche. Mais que dire aux victimes ? Quel message transmettre ? Comment traduire les sentiments qui nous assaillent ?

Peu à peu, après discussions, échanges, prise de position, l'idée majoritaire a été de témoigner de sa solidarité : au-delà de nos différences, nous sommes avant tout des êtres humains et nous compatissons à la douleur de chacun. Nous devons réellement vivre ensemble pour que cela n'arrive plus jamais...

*« Tous ensemble... »*

*« La Terre pleure... »*

*« Courage ! »*

*« Le monde : un seul pour nous tous. Protégeons le monde, protégeons la vie ! »*



# Objectifs

Depuis 1985, les Ateliers du Soleil restent fidèles à leurs statuts qui définissent les objectifs suivants :

- promotion de la prise de conscience et de la connaissance critique des réalités de la société dans les milieux populaires;
- développement de leur capacité d'analyse, de choix, d'action et d'évaluation, leur participation active à la vie sociale et culturelle;
- mise à leur disposition des services adéquats d'éducation, d'expression et de créativité;
- aide dans leurs difficultés sociales et administratives;
- information de l'opinion publique des réalités de ces milieux, ainsi que de celles des pays d'origine de la partie immigrée de la population.
- développement d'actions spécifiques destinées à la promotion socio-culturelle des femmes et des jeunes.



*Séance d'information Parents et Enfants – 28/9/16*



*Echanges entre apprenants à l'occasion d'un cours*

*Se tenir informé,  
Participer,  
S'engager,  
Poser des actes citoyens,*

*Bref, faire partie à part entière de la société...*



*Rentrée scolaire – les enfants s'engagent à respecter  
les valeurs des Ateliers du Soleil – 7/9/16*



*Interview de la radio RTBF à l'occasion  
de la journée de l'Alpha – 7/9/16*

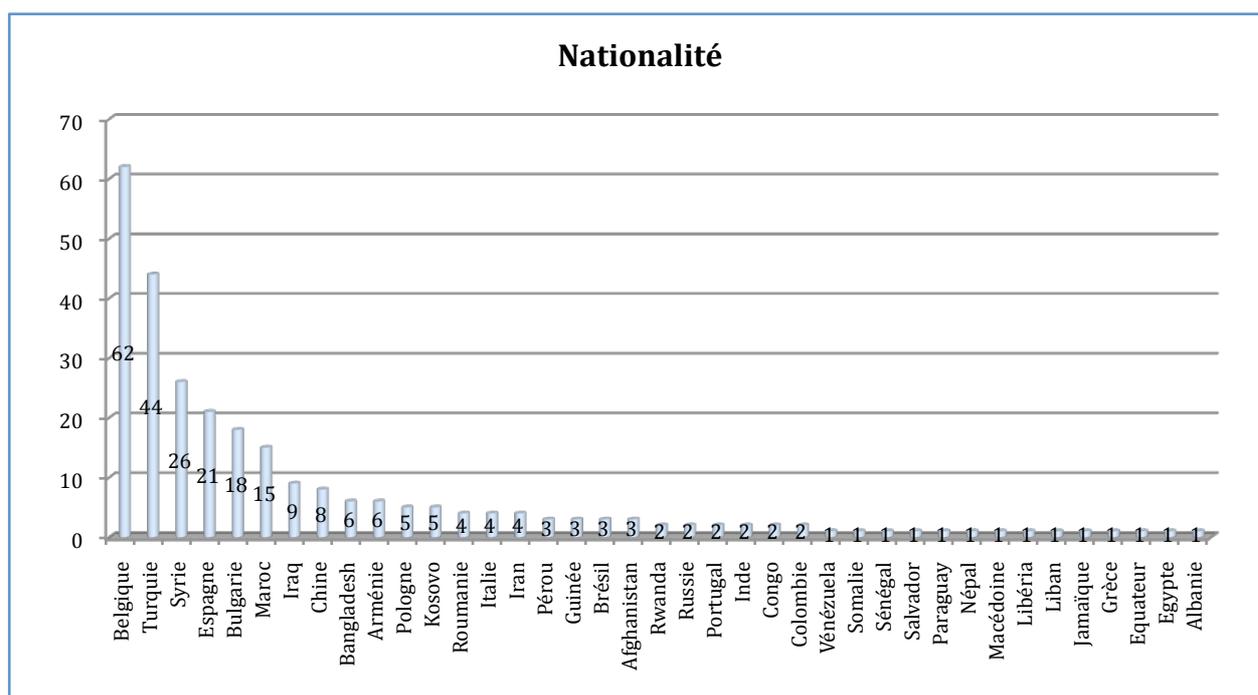
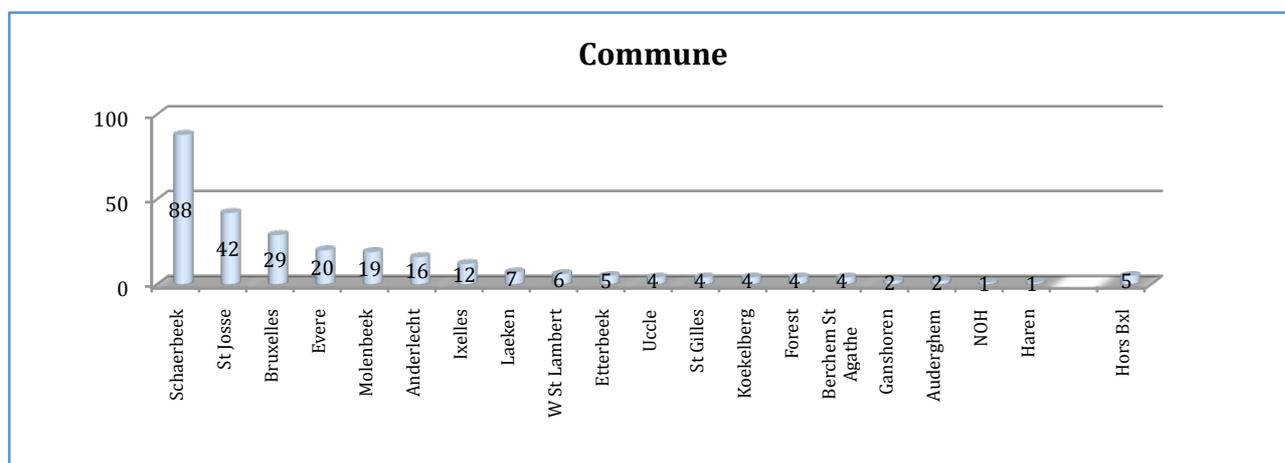
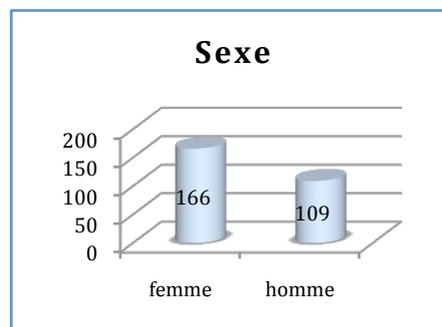
# Profil du public

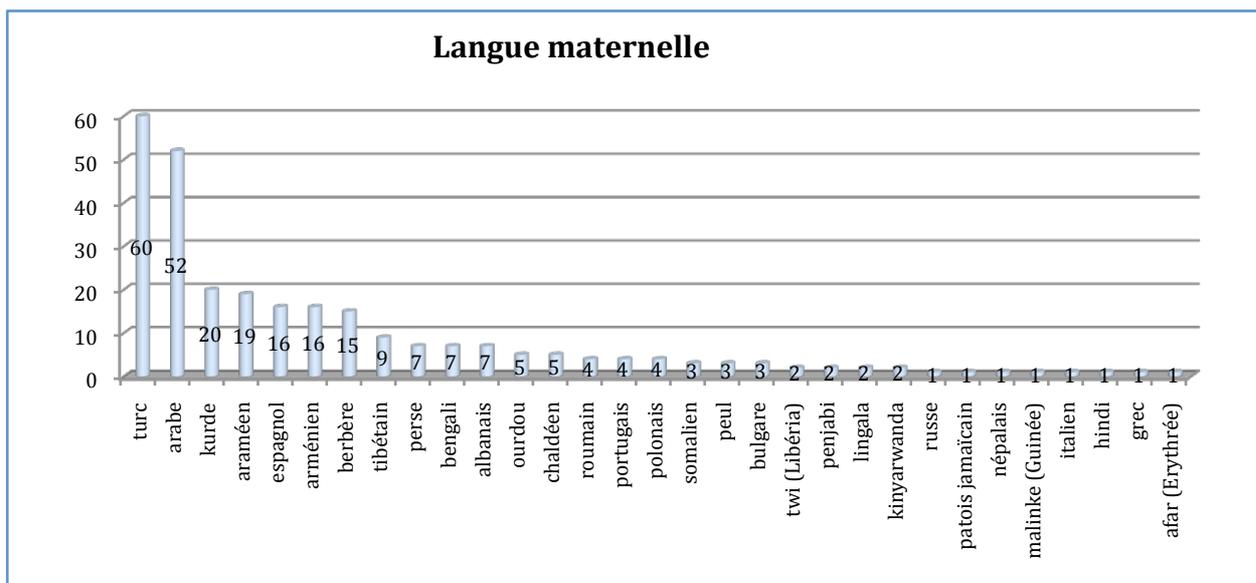
## Les adultes

En 2016, les Ateliers du Soleil ont encadré 275 adultes.

Hommes, femmes, ils sont des citoyens de toutes les communes bruxelloises et issus d'horizons différents. Des dizaines de pays, nationalités et origines sont représentés. D'année en année, nous sommes frappés de constater chez ces adultes, l'influence croissante de milieux ultranationalistes et intégristes. Les replis communautaires sont de plus en plus importants. Favoriser le vivre-ensemble est plus que jamais primordial si on ne veut pas s'enliser dans le repli, les extrémismes et la peur de l'Autre.

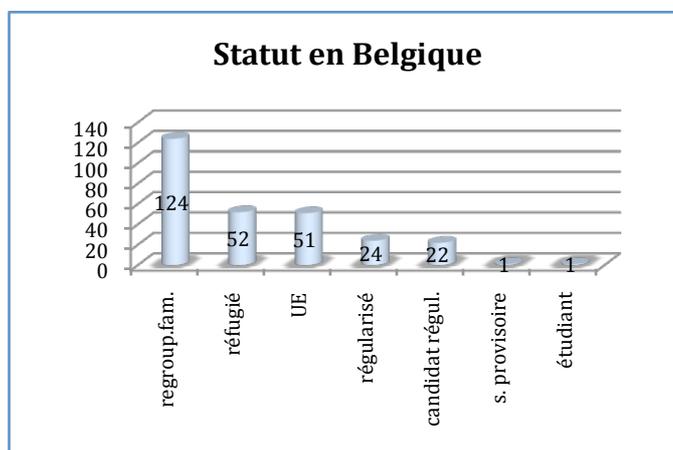
Toutes les catégories d'âges sont présentes (de 19 à 85 ans), avec un âge moyen de 39 ans.



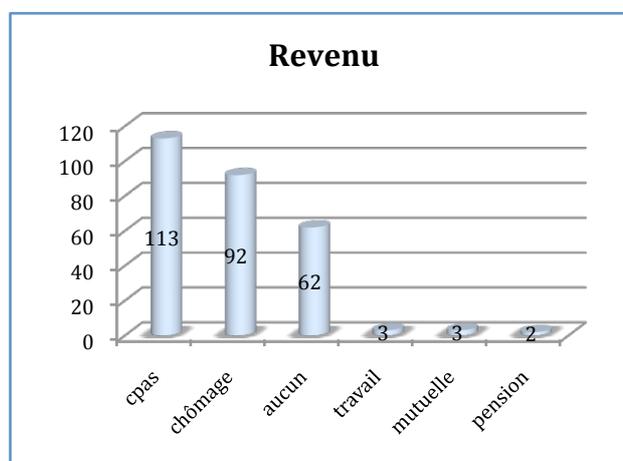


La plupart de nos adhérents sont arrivés récemment en Belgique (en moyenne en 2007).

La majorité est arrivée par le biais du regroupement familial. Après cette catégorie de personnes viennent les personnes reconnues réfugiées et les personnes de l'Union Européenne. Ces dernières sont de plus en plus nombreuses. Il s'agit en fait soit d'immigrés venant de nouveaux pays d'Europe (Bulgarie, Roumanie,...) soit d'immigrés qui en sont à leur deuxième immigration (espagnols d'origine marocaine, italiens d'origine tunisienne...). Ensuite, les personnes régularisées et les candidats réfugiés, de moins en moins nombreux. La fragilité de ces personnes en demande de régularisation est croissante. Beaucoup se trouvent dans une situation de séjour très précaire (documents d'identité provisoires, ordres de quitter le territoire). Après avoir vécu l'exil et tous ses drames, ils souffrent des politiques dissuasives en matière d'asile politique. Tout est mis en place pour décourager les demandeurs d'asile et les inciter au retour... Les demandes traînent des années durant, plongeant ces personnes dans l'angoisse et l'incertitude. Fuyant les conditions de vie indignes dans leurs pays d'origine, les exclusions, bien que moindre, continuent à les frapper ici en Belgique....

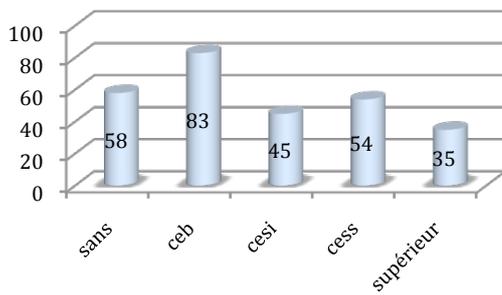


La précarité des situations de séjour et le profil de notre public freine son accès au monde du travail. La grande majorité de nos adhérents vit de revenus de remplacement très précaires (CPAS). Autre constat ces dernières années: les demandes d'inscription croissantes des chômeurs. Le plan d'activation les pousse en effet à se démener, non pas pour trouver du travail (dont l'offre est de toute façon insuffisante!) mais pour prouver qu'ils font les efforts nécessaires pour en trouver (formation, recherche active d'emploi...). On rencontre ainsi toute une série de personnes qui s'agitent en tous sens, paniquées face aux menaces de sanction et sans grand espoir de décrocher un emploi vu les handicaps qu'elles cumulent. On retrouve peu de travailleurs au sein du public. Les rares travailleurs sont occupés dans des domaines qui demandent peu de qualifications.



Notons aussi le constat croissant des difficultés financières vécues par notre public. De plus en plus, nous côtoyons des personnes qui n'ont pas toujours de quoi manger, nous avons affaire à des personnes qui survivent grâce à l'aide des banques alimentaires, à des enfants qui partagent les quelques pièces de leur tirelire avec leurs parents pour acheter de la nourriture... Situations révoltantes, indignes d'une réelle démocratie...

### Diplôme dans le pays d'origine

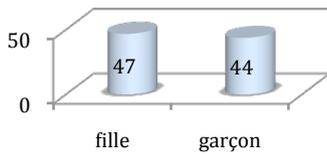


Au début de nos activités, nos adhérents étaient essentiellement des personnes analphabètes ou infrascolarisées. De plus en plus, nous sommes sollicités par des personnes hautement scolarisées: études supérieures voire universitaires. Les professions les plus diverses sont regroupées dans notre maison: du cueilleur de cacahuètes au DJ, en passant par le moine bouddhiste et l'ingénieur industriel.

Cela engendre une réelle mixité dans les groupes, des personnes analphabètes rencontrant lors des activités des personnes hautement scolarisées. Et ceci dans un esprit de complémentarité et de solidarité...

### Les enfants et jeunes

#### Sexe

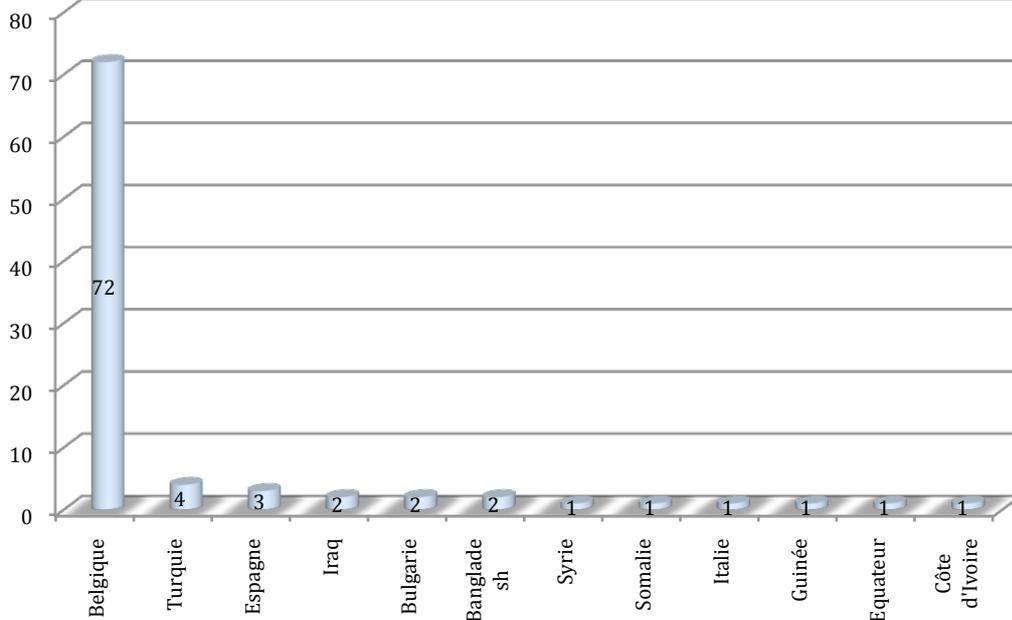


En 2016, 94 enfants et jeunes ont fréquenté nos ateliers créatifs et notre école des devoirs. Ce sont des garçons et filles de 8 à 15 ans avec une moyenne d'âge de 10 ans. Bien que la plupart des enfants et jeunes soient belges, les origines et les langues maternelles sont multiples. On retrouve ainsi 20 langues maternelles différentes au sein des 94 enfants et jeunes.

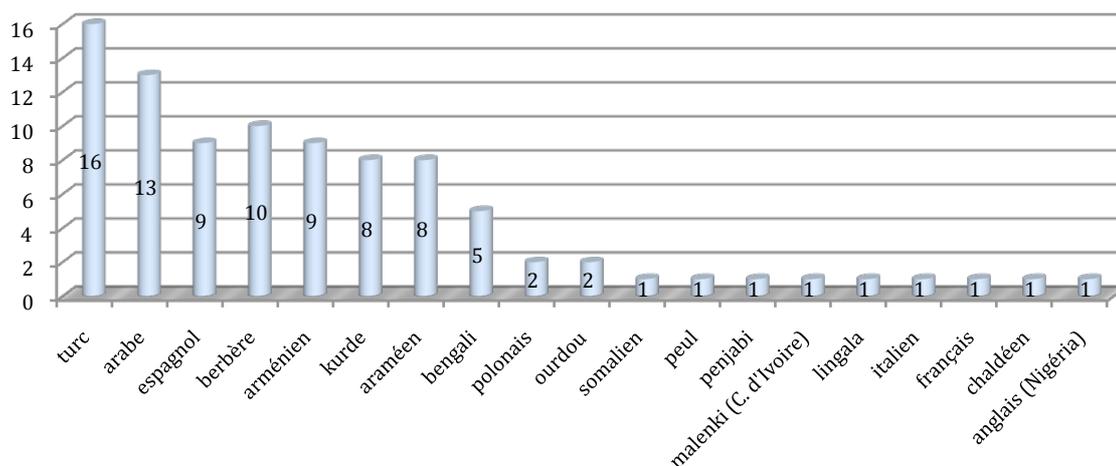
Comme chez le public adulte, leurs parents ou proches, nous constatons chez les enfants et jeunes l'influence de milieux ultranationalistes et intégristes, et ce malgré qu'ils fréquentent des établissements scolaires ici en Communauté Française. Les replis communautaires sont de plus en plus importants. Les possibilités

d'activités extrascolaires pour les enfants de ces quartiers sont limitées. Ils n'ont souvent le choix qu'entre la mosquée, l'église, la rue ou les sports violents ou élitistes (boxe, football...). Les messages qu'on leur y transmet sont rarement des messages d'ouverture et de solidarité...

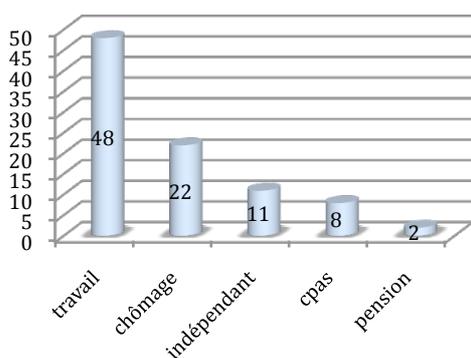
#### Nationalité



## Langue maternelle



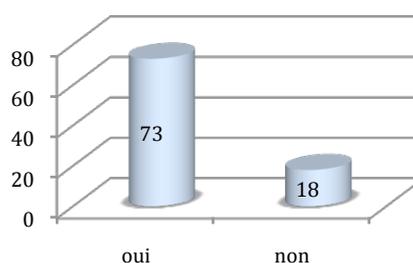
## Revenu des parents



Les enfants et jeunes sont issus de milieux populaires et de familles nombreuses. Beaucoup de parents sont des ouvriers qui travaillent dans des secteurs qui demandent peu de qualification (nettoyage, bâtiment...) et avec des contrats de travail très précaires (ALE, Titres Services, Article 60, Intérim, temps partiel...). Les autres familles vivent de revenus de remplacement (chômage, aide sociale,...).

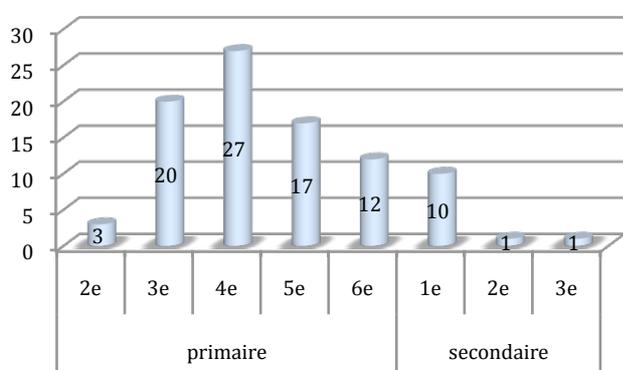
Certaines familles n'ont pas de séjour définitif en Belgique (candidats réfugiés...). Certains jeunes sont nés à l'étranger et sont donc des primo-arrivants (scolarité commencée dans le pays d'origine) avec toutes les difficultés que cela comporte : trouver une école, s'adapter à une langue, une ambiance et un système inconnus,...

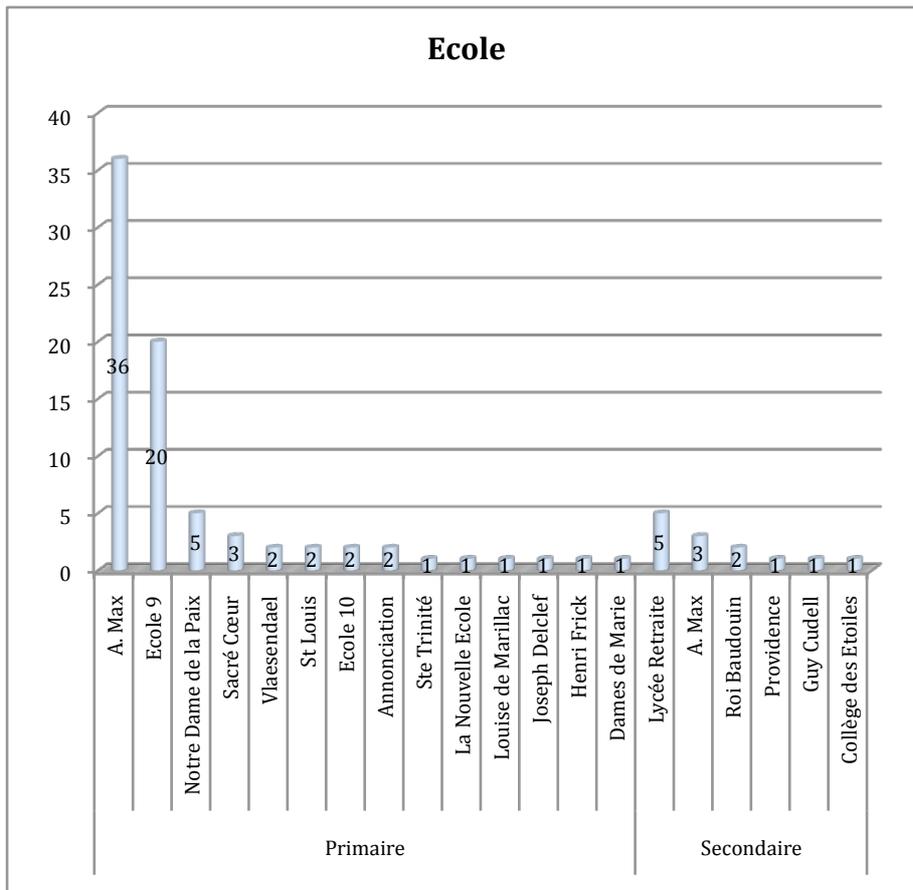
## Né en Belgique



Ce sont des filles et garçons de la 2<sup>e</sup> primaire à la 3<sup>e</sup> secondaire qui proviennent principalement des communes de Bruxelles, Saint-Josse et Schaerbeek.

## Année scolaire

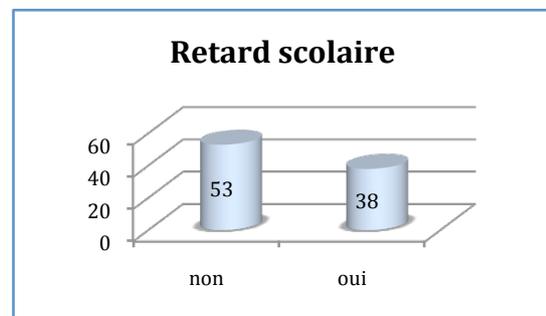




Les écoles fréquentées sont pour la plupart des écoles du quartier, tous réseaux confondus. Par peur de sortir du quartier, par manque de moyens, manque d'information, par une politique dissuasive de certaines écoles, les familles ne choisissent pas réellement l'établissement scolaire que fréquenteront leurs enfants.

Bien que de timides décrets tentent de favoriser la mixité culturelle au sein des écoles, la libéralisation est encore importante dans le système des inscriptions et c'est un facteur qui a créé des écoles ghettos de riches et de pauvres.

Issus de milieux populaires, les enfants et jeunes ont statistiquement moins de chances d'arriver aux études supérieures. En luttant contre l'échec et le décrochage scolaire, nous voulons leur donner les armes pour aller le plus loin possible dans une scolarité réussie et choisie en connaissance de cause. L'enseignement est une des clés pour le développement de la culture générale, de l'esprit critique, de l'ouverture.



# Actions

## Actions destinées aux adultes

### Objectifs communs

L'apprentissage du français aux Ateliers du Soleil se fait dans un but d'émancipation et d'ouverture. Par le biais de cet apprentissage, les objectifs sont d'armer les participants en vue de leur autonomie: chaque individu se doit d'être un citoyen actif et engagé, doté d'une capacité d'analyse et d'un esprit critique, conscient de sa place dans le système social.

Les cours sont donnés en journée. Ils se divisent en deux grandes branches : l'éducation permanente, action que nous programmons depuis notre création, et l'insertion socio-professionnelle développée depuis 1991.

### Education permanente



L'éducation permanente est le combat qui anime les Ateliers du Soleil depuis leur création. Nos objectifs sont de stimuler le développement personnel de chaque individu et sa participation active dans la vie sociale, culturelle, économique et politique.

Par l'encadrement d'un public mixte au niveau des genres, cultures, générations, parcours, nous voulons lutter contre les ségrégations qui existent dans la société. Chaque personne, quel que soit son profil, fait partie d'un tout qui forme la société et doit pouvoir y trouver sa place dans un esprit de solidarité et d'échange mutuel.

*Stimulation, participation active et échange pour trouver sa place dans la société...  
Interview par RTL TVi à l'occasion de la journée de l'alphabétisation – 7/9/16*

Il appartient à chacun de devenir un citoyen responsable de la société dans laquelle il vit et veut exercer ses droits. Cela n'est possible qu'à la condition de connaître les rouages, les structures et la langue de cette société.

Notre action éducation permanente est divisée en 4 thématiques :

- La langue, outil de citoyenneté ;
- Fonctionnement de la société, droits et devoirs du citoyen ;
- Découverte de la culture occidentale, un levier d'intégration ;
- Décloisonnement interculturel, échange et conscience de l'universalité.

Il faut permettre à nos apprenants de devenir des citoyens autonomes qui comprennent le monde, s'y situent, développent leurs capacités d'analyse et de réflexion critique afin de pouvoir agir dans toutes les composantes de la société. Les thèmes exploités sont donc liés à la vie quotidienne: identité, situation spatio-temporelle, travail, école, famille, corps et santé, logement, alimentation, transports et voyages, services, environnement, vêtements, couleurs, goûts,...



*Comprendre le monde et oser poser des actes citoyens : visite de solidarité à des femmes djiboutiennes en grève de la faim pour dénoncer les viols de l'armée – 4/6/16*

Les différents niveaux sont établis en fonction du niveau oral des élèves lors de leur inscription. Nous ne tenons pas compte du niveau de scolarité lors de la formation des classes. Analphabètes et universitaires se côtoient dans les mêmes groupes. Ceci est rendu possible par notre système de progression: un élève quitte son groupe pour accéder au niveau supérieur dès qu'il a atteint un niveau suffisant.

Chacun évolue donc à son rythme: une personne plus âgée et analphabète restera sans doute plus de temps dans un niveau qu'un jeune universitaire.

## Insertion socio-professionnelle

La Belgique fait partie des pays les plus riches d'Europe. Pourtant, une certaine frange de sa population est extrêmement fragilisée. Des hommes et des femmes de milieux populaires cumulent les handicaps sociaux (analphabétisme ou parcours scolaire non reconnu, langue, revenu, famille, séjour, logement...).

L'accès à l'emploi est difficile et les causes sont multiples: absence de qualification ou inadéquation des qualifications par rapport aux offres d'emploi, offres d'emploi insuffisantes, absence de maîtrise de la langue, discrimination à l'embauche à l'égard des jeunes, des personnes d'origine étrangère, des femmes...

Le public qui s'adresse à nous veut s'en sortir. Il veut être autonome, sortir de la dépendance et de l'assistanat, être actif, mieux comprendre le monde qui l'entoure, être réellement citoyen dans une société réellement inclusive.

Par le biais de nos projets ISP que nous développons depuis 1991 en partenariat avec Bruxelles Formation, Actiris, Francophones Bruxelles et le FSE, nous voulons contribuer à cette autonomisation. Proposer une offre de formation adaptée aux bruxellois et bruxelloises les moins qualifiés (alpha) ou scolarisés mais récemment arrivés (FLE) et donc les plus sensibles aux facteurs d'exclusion socio-professionnelle est primordial.

En mettant sur pied nos actions ISP, nous voulons permettre à ces personnes de poursuivre un parcours ISP afin qu'elles puissent, à terme, intégrer le monde du travail. Nous agissons à la fois sur l'aspect formation et sur l'aspect accompagnement socio-professionnel du public dans un objectif d'égalité des chances afin de permettre à chacun de participer activement à la société et d'y être reconnu.



*Découverte des Petits riens et de son pôle réinsertion en économie sociale - 16/12/16*

A partir de 2009, la reconnaissance Actiris s'est élargie à toutes nos actions d'accueil, de guidance et d'aide à la recherche d'emploi.

En 2010, le volume horaire des modules FLE est passé de 18 à 20 heures par semaine. Ceci afin de répondre aux exigences de formation imposées par l'ONEM pour les chômeurs. Une formation ne dispense de chercher un emploi que si elle se donne à concurrence de 20 heures hebdomadaires.

Voici donc pour l'année 2016, les modules pour lesquels nous sommes soutenus par Actiris, Bruxelles Formation, Francophones Bruxelles et le FSE:

### 4 modules d'alphabétisation:

- 10 stagiaires chacun
- 400 h / module
- pour des personnes possédant un niveau inférieur au CEB
- français oral, lecture, écriture, calcul et vie sociale

### 2 modules de Français Langue Etrangère:

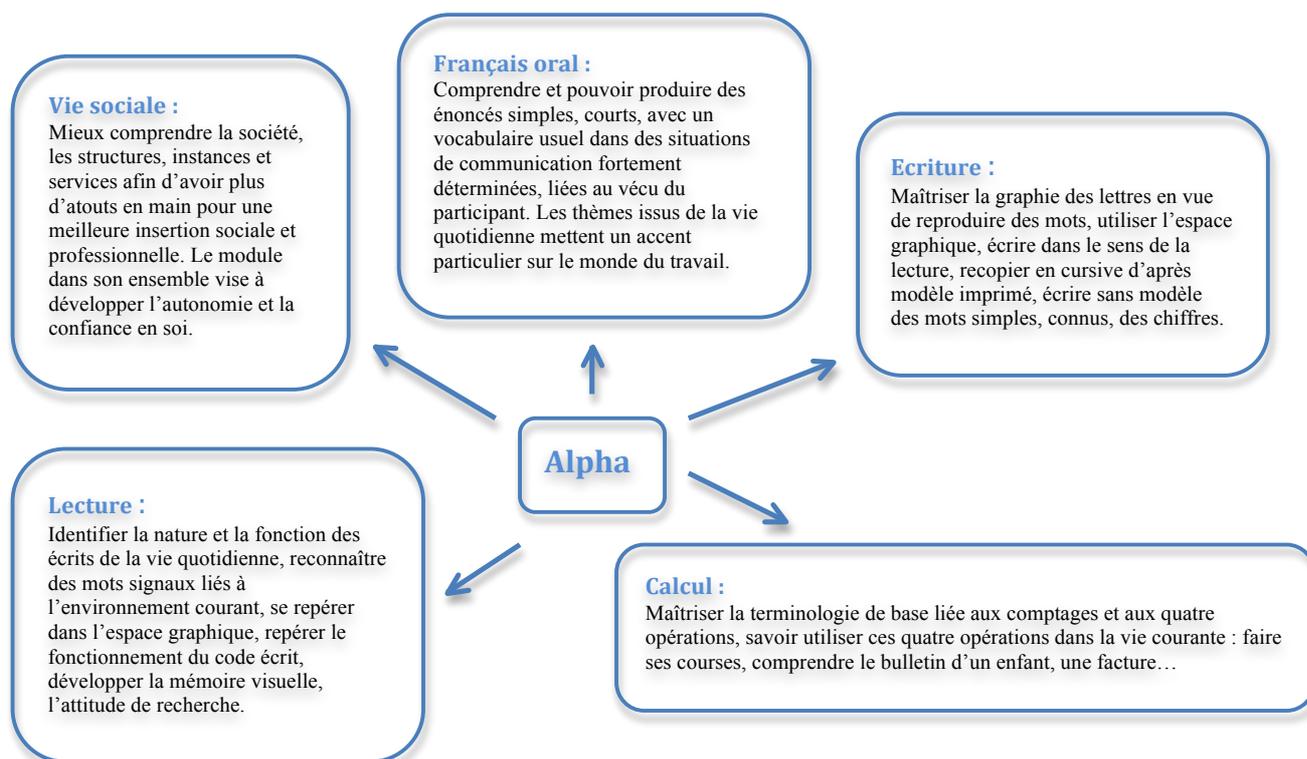
- 20 stagiaires chacun
- 320 h / module
- pour des personnes possédant au moins le CESI dans leur pays
- français oral, lecture, écriture et vie sociale

## Alphabétisation

Les objectifs généraux de l'alphabétisation sont «de viser la capacité à maîtriser la langue française (oral, écriture et lecture) en vue de la poursuite du parcours d'insertion socio-professionnelle».

En matière d'alpha - ISP, nous nous situons au tout début des parcours d'insertion (niveau oral débutant - d'après la nouvelle terminologie des niveaux de Lire & Ecrire).

Notre objectif, au travers des 5 matières que sont le français oral, la lecture, l'écriture, le calcul et la vie sociale, est donc de socialiser à nouveau les apprenants extrêmement fragilisés: restaurer la confiance en soi, développer des perspectives professionnelles, un projet pour chacun.



## Français langue étrangère

Les modules FLE - ISP sont un peu différents. Ils s'adressent également à des personnes qui sont au début de leur parcours d'insertion en Belgique mais qui ont bien souvent derrière eux, dans leur pays d'origine, un parcours de formation (enseignement secondaire, supérieur ou universitaire) et/ou professionnel (expérience professionnelle dans des domaines nécessitant une qualification). Pour ces personnes, une réorientation professionnelle s'impose...

Le niveau scolaire des stagiaires influence fortement la formation. Pas tant au niveau du contenu du français oral car qu'on soit analphabète ou pas, ce qui compte c'est d'acquérir au plus vite un maximum de vocabulaire lié à la vie courante. L'influence de la scolarité se ressent plutôt dans le rythme et la vitesse d'apprentissage. Ce qui explique la durée plus courte des modules FLE qui ne comptent que 320 heures. L'influence de la scolarité se ressent aussi dans le rapport avec le monde administratif: les personnes scolarisées sont plus débrouillardes, elles ont plus de confiance en elles, la lourdeur de certaines démarches administratives leur semble moins pénible qu'à une personne analphabète.

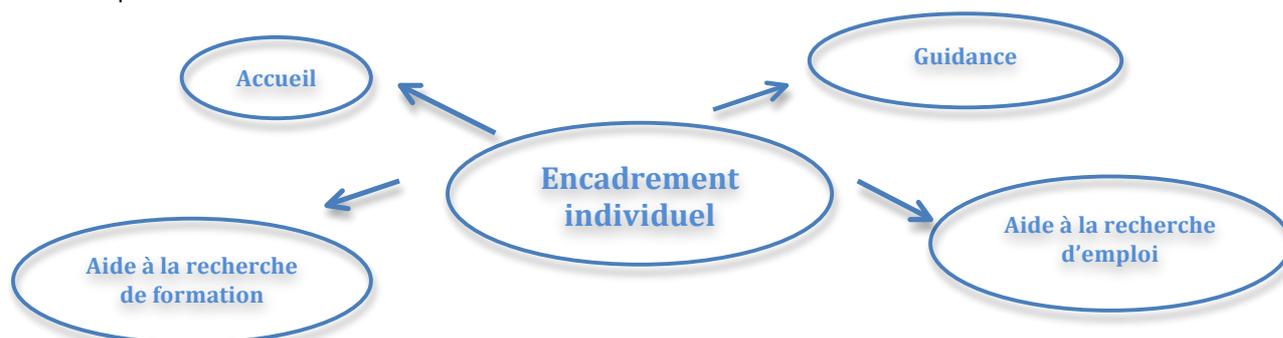
Les matières données sont essentiellement liées au français oral en vue d'acquérir un maximum d'autonomie. Les cours sont dispensés à partir de thèmes ayant trait à la vie courante des apprenants, centrés autour du thème du travail.

Ici, lecture et écriture sont juste un complément des cours oraux. Les stagiaires maîtrisent ces mécanismes dans leur langue maternelle, pas besoin d'apprentissage mais plutôt une familiarisation avec un alphabet parfois méconnu (stagiaires arabophones, russophones, arméniens...).

Les cours sont complétés par un volet éducation permanente. Des séances d'information et de conscientisation sont organisées sur différents thèmes se rapportant à la vie sociale, économique, politique et culturelle. Ces séances attirent particulièrement leur attention sur leurs droits et devoirs en tant que citoyens et sont complétées par des visites à l'extérieur.

## Guidance

Depuis 2009, Actiris a élargi sa reconnaissance à notre égard en tenant compte de 4 opérations d'emploi que nous menons depuis de nombreuses années:



Cet encadrement individuel est effectué par le biais de notre service social composé d'assistantes sociales et d'interprètes. Les stagiaires peuvent faire appel à notre service social à tout moment, les assistantes sociales sont quotidiennement en contact avec eux. De plus, une fois la formation finie, les stagiaires peuvent toujours avoir accès à ce service.

## Les opérations d'accueil

### Tâche d'informations :

Cette tâche consiste à donner au chercheur d'emploi l'information utile sur les formations organisées par notre centre, notamment : les conditions d'accès; le contenu technique et pédagogique; l'organisation pratique; l'évaluation; l'attestation de formation; le suivi,...

De plus, si nous constatons que le chercheur d'emploi ne remplit pas les conditions d'admissibilité à nos formations, nous assurons éventuellement sa réorientation vers d'autres organismes plus adaptés à son profil.

### Tâche d'analyse de la demande :

Nous procédons à l'analyse de la demande afin que le chercheur d'emploi puisse, au terme de cette tâche, évaluer son intérêt à bénéficier de la formation professionnelle (présentation des services offerts, adéquation avec le projet professionnel du candidat stagiaire, clarification des attentes,...).

### Tâche de sélection et d'inscription à la formation professionnelle :

Nous procédons à la sélection et à l'inscription des chercheurs d'emploi qui participeront à nos modules.

## Les opérations de guidance

Tout au long du parcours de formation professionnelle effectué aux Ateliers du Soleil ainsi que par après, notre service social assure la guidance du stagiaire. Cela consiste à le soutenir dans la poursuite de l'activité de formation professionnelle dont il bénéficie et à éviter son décrochage notamment en :

- identifiant les problématiques connexes à l'insertion du stagiaire. Précarisé, notre public est victime de difficultés de tout ordre: logement, santé, problèmes juridiques, de séjour, liés à l'aide sociale, aux allocations de chômage, aux enfants, problèmes financiers... Notre service social tente soit de remédier à ces difficultés, soit d'orienter le stagiaire vers un organisme ou une institution plus spécifique. A long terme, l'objectif est de les armer afin qu'ils puissent se débrouiller, se défendre et transformer seuls leurs conditions d'existence. Cet objectif n'est possible que si ces personnes croient en elles-mêmes, en découvrant et en utilisant leurs capacités, en connaissant leurs droits et leurs devoirs.
- favorisant l'intégration du stagiaire dans le groupe par une approche de valorisation interculturelle, dans le respect, la convivialité, la restauration de la confiance en soi.
- assurant l'apprentissage de normes sociales et professionnelles: régularité, ponctualité, engagement, autonomie, responsabilisation, gestion du stress et des émotions... L'acquisition de ces compétences transversales réutilisables dans un grand nombre de situations est primordiale. Elle se travaille au travers de tous les cours dans une logique de décloisonnement ainsi que dans les opérations de guidance.

## Les opérations d'aide à la recherche de formation

Le service social soutient le stagiaire afin qu'il puisse poursuivre, de la manière la plus adaptée, son projet professionnel: en élaborant un projet de formation et de profession réaliste à plus ou moins long terme; en apprenant au stagiaire à le présenter; en faisant un bilan des compétences acquises (concordance entre le projet de formation et le potentiel du stagiaire); en informant sur les relais et passerelles possibles vers les autres formations.

Des rendez-vous sont éventuellement pris pour un contact avec d'autres centres de formation. Les stagiaires sont guidés dans leur recherche de formation.

Il faut cependant être conscient que les exigences administratives, comportementales, de motivation et de maîtrise du français à l'entrée en formation ne cessent de croître. L'accès à l'ISP est menacé pour toute une tranche de public en situation de dénuement social.

## Les opérations d'aide à la recherche d'emploi

Notre service social aide le stagiaire à maîtriser les techniques de communication orales et écrites liées à la recherche d'emploi, à utiliser des stratégies adaptées pour lui permettre d'être autonome. Cela peut consister en diverses tâches:

- élaboration d'un CV ou d'une lettre de motivation;
- savoir parler positivement de son passé professionnel;
- se préparer à un entretien d'embauche par des mises en situation;
- se préparer à un entretien téléphonique par des mises en situation;
- cibler des employeurs;
- analyser des offres d'emploi;
- informer sur les services ISP...

Tout ceci sans oublier que la pénurie d'emploi est croissante et que les rares débouchés vers l'emploi pour nos stagiaires sont plutôt des sous-emplois, précaires, mal payés, avec des conditions d'octroi auxquelles ils ne répondent pas toujours (article 60, PTP...). Les possibilités d'aboutir à des sorties positives en fin de formation sont minces...

## Méthodes et ressources pédagogiques pour les animations

Notre public est un public extrêmement fragilisé, victime de nombreuses exclusions véhiculées par un système injuste. Face à cette situation, pour organiser nos formations, tant dans le cadre de l'éducation permanente que pour l'insertion socio-professionnelle, il est primordial de :

- développer une écoute attentive faite par des personnes citoyennes qui ont une connaissance globale du public et du contexte dans lequel il se débat;
- amener ce public à se défendre par rapport aux situations d'injustice vécues, l'accompagner;
- créer une atmosphère rassurante dans un climat d'échange d'égal à égal et de respect mutuel;
- encourager le public, le stimuler, le dynamiser afin de restaurer ou d'instaurer la confiance en soi;
- valoriser le public: son passé professionnel, son parcours de vie, sa culture...

Par rapport aux outils pédagogiques, le public de nos cours présente souvent une hétérogénéité à différents niveaux. Au niveau culturel: plusieurs nationalités ou origines sont représentées, toutes ces cultures ont des rapports très différents à l'écrit, à l'apprentissage,... Au niveau de la formation, le niveau de chaque stagiaire diffère: une personne qui n'est jamais allée à l'école a une approche très différente de la formation de quelqu'un qui a derrière lui une ou deux années d'école primaire ou encore d'une personne qui a fait des études supérieures.



*Public hétérogène mais mise en avant de ce que les rassemble au travers d'activités de cohésion sociale. Petit déjeuner interculturel (5/2/16) pour se découvrir, pour écarter les obstacles à une bonne communication et pour se rendre compte que qui qu'on soit, homme ou femme, de là ou d'ailleurs, de telle ou telle religion, vieux ou jeune, scolarisé ou pas, on est tous victimes de systèmes économiques injustes qu'il faut oser remettre en question...*

Il n'existe donc pas de méthodologie toute faite pour aborder nos apprenants. Au fur et à mesure de leur expérience, nos animateurs ont donc construit leur méthode en se basant sur diverses pédagogies, plusieurs outils, sources de références :

- différentes méthodes (Tempo, Reflet, Pourquoi pas,...);
- des méthodes pour enfants adaptées aux adultes;
- des exercices inventés par les animateurs eux-mêmes;
- des revues périodiques;
- les valises pédagogiques de Lire & Ecrire;
- des logiciels informatiques ;
- les documents de référence créés par notre service social;...



Les animateurs sont toujours à l'affût des nouveautés dans le domaine, des méthodes à adapter pour notre public. Les supports sont divers : cassettes audio, vidéo, jeux de rôle, sketches, dialogues créés par les stagiaires en rapport avec leur situation personnelle, photos, images, dessins, chansons, supports écrits, formulaires à remplir, journaux simples pour les plus avancés...

Mais le plus important est que la méthode soit ascendante : on part du vécu des participants pour construire ensemble les savoirs.

*Les travaux de groupes, une manière de construire les savoirs ensemble, à partir du vécu personnel de chacun...*



*Une autre méthode pour construire ensemble les apprentissages : par des actes concrets, ici, des échanges en réalisant une salade multiculturelle*

En outre, notre maison possède un local informatique composé d'une dizaine ordinateurs qui permettent à nos apprenants d'utiliser cet outil dans leur apprentissage du français tout en luttant contre la fracture numérique dont souffrent les populations les plus fragilisées.

En 2016, l'équipe d'animation a suivi plusieurs formations :

Date	Formation	Animée par
29 avril	Dyscalculie et jeux	Le Piment
17, 18 et 19 août	Utilisation des mallettes pédagogiques « Bienvenue en Belgique »	Lire et Ecrire
10, 17 et 27 novembre	Comment collaborer et travailler avec un public contraint de se former ?	Collectif Formation Société
14 et 21 novembre	Pause relaxation : créer une bulle de détente	Coordination des EDD
25 novembre et 2 décembre 2016	Premières matinées du cycle de formation « Pourquoi et comment jouer en EDD ? »	Coordination des EDD

## Ateliers créatifs

Souvent mise à l'écart par les contraintes du quotidien, la créativité est cependant essentielle à l'équilibre de chaque personne. Donner le temps à nos adhérents adultes de pouvoir se consacrer librement à des activités créatives leur permet de découvrir leur potentiel créateur tout en apprenant le français dans un autre cadre.

Par différents chemins, la créativité permet de libérer et d'exprimer ce que chacun porte au plus profond de soi: nostalgie, souffrances, joies,.. Dans un partage interculturel, elle apporte un épanouissement personnel et une revalorisation de soi, importante pour des personnes extrêmement fragilisées (exil, solitude, précarité,...). Ces ateliers, qui sont aussi une autre occasion d'apprendre et de communiquer en français, abordent diverses techniques telles que la poterie, la peinture, le dessin, la calligraphie, le chant, la danse... Ils envisagent soit des réalisations individuelles, soit des travaux collectifs pour enrichir le centre.

## Fête interculturelle

Chaque année, après les six premiers mois d'activités ensemble, une fête est organisée par les apprenants adultes: présentations de danses (népalaise, kurde, arménienne, iranienne, marocaine...), chants (kurde, tibétain, rwandais, rif, interculturels,...), musiques et costumes folkloriques interculturels et spécialités culinaires: rencontres et échanges interculturels en présence d'un large public (invités du monde associatif, monde politique, monde institutionnel...).

A cette occasion, toutes les œuvres réalisées lors des ateliers créatifs sont exposées.

Les participants voient leurs activités valorisées et peuvent s'exprimer par la danse, le chant, la musique dans un esprit de respect des cultures, d'enrichissement réciproque et d'expression citoyenne.

Un pas est franchi : de simple spectateur, les participants sont devenus acteurs de l'activité. Ce sont eux qui ont organisé, programmé toute cette fête, des prises de parole aux chants et danses, en passant par la nourriture et bien sûr toutes les réalisations artistiques après de nombreuses répétitions.

Tout est organisé dans un objectif d'échange et d'égalité. L'ouverture aux autres est primordiale. Le brassage et le frottement des cultures permettent de baigner dans une atmosphère d'échange et de faire reculer préjugés et racisme...



Atelier de céramique – 22/4/16



Chanter pour faire entendre sa voix,  
fête interculturelle – 23/6/16



Approche de la calligraphie en présence du  
caricaturiste Ismail Dogan à  
l'occasion de la Journée de l'  
Alphabétisation - 8/9/16

## Actions destinées aux enfants et jeunes

### Projet pédagogique

L'encadrement des enfants et jeunes est à nos yeux le cœur même de la lutte contre les inégalités sociales et culturelles dont sont victimes les couches défavorisées de la société. Les objectifs que nous poursuivons à long terme avec eux sont de les aider à devenir des personnes conscientes de leur valeur, riches de plusieurs cultures, actives dans leur engagement social.

Dans cet esprit, école des devoirs et ateliers créatifs se renforcent mutuellement. Lors de ces deux activités auxquelles ils s'inscrivent sur base d'un acte volontaire, les enfants et jeunes sont encadrés par les mêmes animateurs. Certains développent une relation privilégiée avec un animateur. Cela leur permet d'échanger, de se confier. Ce travail dans des cadres différents (scolaire, créatif,...) permet à l'animateur de connaître les enfants sous différentes facettes et donc de mieux les comprendre. Un regard positif est posé sur eux...



En début d'année, les enfants s'engagent à respecter les objectifs et valeurs des Ateliers du Soleil - 7/9/16

### Ecole des devoirs

Notre association a comme objectif de lutter contre les échecs scolaires qui touchent un grand nombre d'enfants et jeunes de milieux populaires, de pallier à leurs lacunes et de les aider de façon suivie dans l'apprentissage scolaire.

Les enfants et jeunes sont suivis quotidiennement. Au début de l'école des devoirs, chacun montre son journal de classe à l'animateur. En fonction du temps dont il dispose et de ses devoirs, il est alors amené à gérer son temps. A court terme, notre objectif est que l'enfant ou le jeune devienne autonome dans son organisation. Afin de réaliser un travail de qualité, il dispose de matériel didactique varié, d'une bibliothèque, de la documentation dont il peut se servir lors de recherches, élocutions, dissertations,...

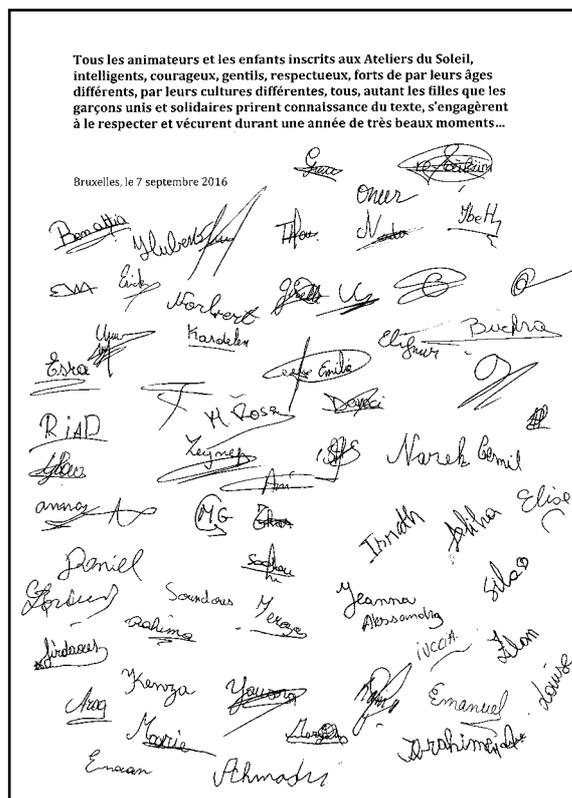
Le travail se fait dans le calme. Les enfants et jeunes travaillent seuls autant que possible. L'animateur n'intervient que quand cela est nécessaire: pour une matière incomprise, un devoir dans lequel il y a des erreurs... Le travail réalisé est vérifié avant que l'enfant ou le jeune ne parte.

Des listes de présences sont tenues quotidiennement. Grâce à un examen régulier de ces listes, nous remarquons rapidement qui se trouve en décrochage. Dans de telles situations, les parents sont avertis afin que nous puissions collaborer étroitement dans l'intérêt de l'enfant, du jeune.

Une fois les devoirs finis, ils ont le choix de participer à diverses activités. L'atelier informatique leur permet le travail des matières scolaires d'une façon ludique et attrayante. L'atelier lecture-contes les familiarise avec la lecture en dehors du cadre scolaire. Quant à l'atelier de jeux didactiques, il vise à lutter contre les difficultés langagières des enfants et jeunes et à enrichir leur culture générale.

Enfin, des réunions et visites diverses sont tenues régulièrement avec les enfants et jeunes pour découvrir d'autres réalités, débattre d'un thème, émettre une opinion, recevoir une information sur le système scolaire ou autre...

Notons que face aux discriminations, rejets et orientations hâtives que subissent les enfants et jeunes de milieux populaires dans le système scolaire belge, la mise en application des divers décrets visant la mixité sociale, bien que chaotique, est un pas en avant. Ces décrets ont le mérite de tenter d'assurer un droit essentiel à toute société démocratique: l'accès à toute école subventionnée par l'Etat pour tous les enfants, quelle que soit leur origine sociale ou ethnique.



Signatures d'engagement aux principes des Ateliers du Soleil -7/9/16

## Contact avec les écoles, triangulation famille-école-edd

Les contacts indirects avec l'école se font en consultant quotidiennement les journaux de classe, les cahiers,... De cette manière, nous sommes toujours informés des matières vues par l'enfant ou le jeune. A chaque remise de bulletin, ils sont priés de nous les montrer, ce qui nous permet de faire une évaluation progressive de leur situation.

Mais nous entretenons en cas de nécessité des partenariats étroits avec les écoles: régulièrement et surtout en cas de difficultés, les animateurs sont en contact avec les professeurs des enfants et des jeunes qui fréquentent notre centre. Ceci permet de mieux évaluer les lacunes et de nous organiser pour y remédier. Nous tenons à être des partenaires qui visent l'épanouissement de la personnalité de l'enfant et du jeune, le développement de ses dons, de ses aptitudes. Une collaboration adéquate est favorable à une scolarité choisie et réussie.



Réunion d'information et de conscientisation des parents – 28/9/16

De plus, nous assistons, quand les parents le demandent, aux réunions de parents dans les différentes écoles. En tant qu'association, nous sommes amenés à devenir le trait d'union entre l'école et la famille, ceci afin de créer une réelle complémentarité entre les différents lieux de vie des enfants et jeunes. De plus en plus, nous constatons que les enseignants sont dépassés. Régulièrement, des enfants sont envoyés chez des logopèdes, des psychologues, des psychiatres voire même vers l'enseignement spécial... De plus en plus, les enfants de milieux populaires sont exclus du système scolaire. La pauvreté croît et l'Ecole n'est plus à même de remplir ses missions avec ces enfants fragilisés. Conséquences de politiques trop libérales qui préfèrent donner des moyens aux riches plutôt qu'à l'enseignement...

## Ateliers créatifs

Le quartier dans lequel se situe notre association dispose de très peu d'infrastructures accueillant un jeune public. Les associations plus lointaines demandent plus de moyens financiers de la part des parents. Ceci est donc un obstacle à l'épanouissement des enfants et jeunes issus des quartiers défavorisés. C'est une des raisons pour lesquelles notre centre a développé des ateliers créatifs. Les ateliers créatifs complètent et renforcent l'encadrement scolaire. Dans une ambiance conviviale de détente et de rire, ils sont:

### Un lieu d'apprentissage

En fréquentant les ateliers, nos adhérents apprennent à manier des outils, des techniques, des matières et une langue: le français. Les ateliers sont complétés par des visites extérieures. Dans ce cadre, des partenariats sont élaborés avec des bibliothèques, des musées et la convention avec l'asbl Article 27 nous permet d'organiser de telles sorties à moindre coût.

### Un lieu d'intégration et d'échange

La référence constante à des modèles culturels d'origines diverses (au sein des participants mais aussi parmi l'équipe) incite à l'ouverture et à l'échange. En effet, dans le cadre des ateliers, les enfants et jeunes ont la possibilité de créer librement. On peut remarquer que des personnes d'origines différentes s'expriment d'une façon différente. De plus, la décoration de nos locaux est faite avec des objets réalisés par nos adhérents. Tout cela contribue à revaloriser la culture de chacun quelle que soit son origine, dans le respect des différences.

### Un lieu d'expression et de créativité

Les ateliers créatifs ont pour objectif d'offrir aux enfants et jeunes une infrastructure leur permettant de donner libre cours à leur créativité et à leur besoin d'expression. Ces activités leur permettent d'être valorisés, de découvrir leurs dons cachés en stimulant et en valorisant leur culture. Elles ont une répercussion positive sur leur développement et donc sur leurs résultats scolaires.

### Un lieu de valorisation

Les ateliers créatifs sont une manière de valoriser des enfants et jeunes qui sont parfois en échec scolaire. Par le biais de la création, ils acquièrent une certaine fierté, leur estime personnelle est augmentée. Ils prennent confiance en eux. Tout cela a des répercussions sur leur épanouissement.

## Projet socio-créatif : la fresque sur les droits de l'enfant

En janvier 2016, dans le cadre de nos activités de conscientisation, une bénévole d'Oxfam a animé pour nos enfants et jeunes un atelier sur l'esclavage des enfants dans le commerce du chocolat.

Touchés par ce thème, nos enfants et jeunes ont fait beaucoup de commentaires, se sont posé beaucoup de questions:

*Pourquoi certains enfants ne vont jamais à l'école dans certaines régions du monde?*

*C'est triste de voir des enfants travailler autant et gagner si peu d'argent.*

*Et leur travail est difficile, il dure toute la journée.*

*Ces enfants n'ont même pas le temps de s'amuser!*

*La prochaine fois, je demanderai à ma maman d'acheter du chocolat Oxfam...*

*Ces enfants doivent aider beaucoup leurs parents, nous, on va à l'école, on s'amuse, on a des jouets....*

*Pour boire, nous, on ouvre le robinet, eux, ils doivent marcher plus de 500m pour aller chercher de l'eau.*

Comme d'habitude, des débats ont suivi débouchant sur la découverte du texte de la Convention Internationale des Droits de l'Enfant.

Un élan artistique est né dans l'atelier Couleurs : les enfants ont décidé de représenter les droits des enfants sur une fresque en porcelaine: esquisse de la représentation au brouillon, mise en commun pour une oeuvre collective, choix des matériaux, traçage à la plume sur des carreaux de céramique, essais, ratures, recommencement, putoisage, peinture au pinceau, cuisson, assemblage, collage, joints, bordure en bois... En quelques mois, les Droits de l'Enfant ont été représentés dans une grande fresque murale.



Et puis, nous avons eu l'opportunité de valoriser nos activités lors de [la conférence d'Eurochild](#) sur les droits de Enfants. Tenue du 5 au 7 juillet 2016 et organisée par l'ONE et Kind en Gezin en collaboration avec Eurochild et des partenaires de l'ensemble de l'Europe, cette conférence avait pour objectif de promouvoir le respect des Droits de l'Enfant comme condition au développement de sociétés équitables et prospères. Dans ce cadre, une délégation d'une vingtaine de participants issus de divers pays d'Europe a visité notre centre pour découvrir nos pratiques de travail. Une représentation de nos jeunes, des volontaires parmi l'ensemble du public auquel l'activité avait été présentée, a accueilli le groupe, lui a fait visiter nos locaux, a présenté nos activités... Tous ces actes sont importants pour nos jeunes: être valorisés, prendre confiance en eux, apprendre à recevoir un groupe, à parler en public... Ils ont pu rencontrer et discuter par l'intermédiaire de l'interprète avec des jeunes à peine plus âgés qu'eux venus d'autres pays au sein de la délégation d'Eurochild.



Et c'est avec beaucoup d'émotion qu'ils ont offert leur fresque à l'ONE.



*Droit d'être protégé de l'enfermement, d'avoir des soins adaptés, droit à un traitement égal, droit d'avoir leur propre culture, droit à l'enseignement et à l'information...*

Voici les ateliers réalisés en 2016 pour les enfants et jeunes :

### Atelier 3D

Poterie, céramique : travail principalement du grès, terres à différentes concentration de chamotte. Techniques manuelles : modelage par plaque ou par colombins, modelage et assemblage de boulettes d'argile de couleurs différentes, sculpture... Tournage au tour électrique. Séchage. Première cuisson à basse température pour une pièce poreuse prête à être émaillée. Coloration par émaillage selon différentes techniques (pinceau, trempage...) avec des glaçures mises au point dans nos ateliers. Coloration par engobe. Coloration à la gouache. Deuxième cuisson à haute température pour une texture chaleureuse, des glaçures plus belles et nuancées, des couleurs subtiles, des pièces plus résistantes.

Au-delà de ces découvertes de matériaux et de techniques, les thèmes exploités sont variés et surtout axés sur la richesse de l'art au travers de diverses cultures. Il est important de valoriser les références culturelles des participants tout en ne les enfermant pas mais en favorisant une ouverture aux Autres.

### Atelier espace couleurs

Atelier entièrement consacré à la couleur au travers de divers projets par différentes techniques artistiques : peinture (gouache, aquarelle, acrylique...), peinture sur porcelaine, dessin (pastels, crayons,...), ... Combinaison des couleurs, lumière et couleurs, les contrastes, les effets de la couleur et leur influence physique et psychologique. Divers thèmes touchant des enjeux de société et favorisant l'expression citoyenne ont été développés cette année : les droits de l'enfant, réalisation d'un patchwork interculturel mettant en évidence la présence de la nature dans l'art de toutes les cultures, ...

### Pyrogravure:

Atelier abondant des techniques de la pyrogravure (gravure du bois sous différentes formes : plaques de contreplaqué pour faire des bas-relief, bois de récupération – caissettes de fruits, boîtes de cigares, objets,...) et aussi cette année de la gravure de cuir. Gravure d'un sujet dessiné préalablement au crayon, d'une intensité faible à une intensité plus importante, ensuite gravure en profondeur pour ombrage... Coloration avec gouache, écoline, aquarelle ou acrylique, au teinte-et-cire. Vernissage pour donner de la profondeur à l'œuvre. L'apprentissage commence par des petits travaux sur bois de récupération pour terminer par des travaux collectifs plus importants au bout de quelques mois.

### Atelier chanson:

Chants et musiques pluriculturels, créations d'instruments primitifs, travail du rythme, coordination rythmique et intériorisation des mouvements du corps, utilisation d'instruments de percussion ou autres (mélodicas), création de textes de chansons, enrichissement du vocabulaire, discussions sur les textes des chansons, interprétation correcte des messages des chansons, enrichissement des capacités expressives, développement et contrôle psychomoteur.

L'atelier musique est positif car il est festif. Par le rire, on peut lutter contre beaucoup de préjugés, de mauvaise foi,... C'est un outil pour communiquer nos valeurs universelles de respect, d'égalité et de solidarité...

Le projet de cette année est de permettre à ce groupe d'enfants de présenter leur spectacle à la fête multiculturelle des participants adultes... Un challenge pour arriver à être prêt pour cette date ou un public nombreux sera présent : notre public mais aussi des personnes du monde associatif, politique et institutionnel.



*Découverte de la poterie*



*Découverte de l'art abstrait – expo Guggenheim Full Abstraction - 14/12/16*



*Essais d'art abstrait – atelier Couleurs*



*Peinture d'un motif pyrogravé – atelier Pyrogravure*



*Expériences avec des miroirs – atelier  
Découverte*



*Illustrer son pays d'origine avec du sel coloré –  
ateliers Récupération*



*Récupération de tissu et de perles pour créer un  
patchwork pour que les enfants de l'atelier  
Lecture et Conte et puissent s'asseoir – projet  
regroupant plusieurs ateliers*



*Patchwork réalisé...*



*Visite du musée de la Résistance – atelier  
Mémoire*

### **Atelier Découverte**

Expériences créatives et scientifiques qui permettent de mieux comprendre certains phénomènes naturels. Exploitation de DVD pour mieux comprendre le monde qui les entoure, les multiples aspects de la science. Donner du sens aux différents niveaux de science et les associer à une réalité concrète. Cet atelier permet à des enfants de milieux populaires dont la culture générale est souvent peu développée de s'initier à d'autres réalités, de découvrir la science, de cultiver le plaisir de comprendre, de se poser des questions, de se remettre en question, de prendre goût à la démarche scientifique. Des enfants qui osent à peine parler apprennent à communiquer. C'est une base pour la démarche créative.

Des principes élémentaires de physique sont utilisés pour créer : exemple : créer une fleur en papier qui s'ouvre grâce au principe de la capillarité, un hélicoptère qui s'envole grâce à l'air chaud, un cercle chromatique en expérimentant la division de la lumière...

### **Atelier Récupération**

Création de différentes œuvres essentiellement à partir de matériaux de récupération : plumes, sable, sel, fil de fer, tissus, clou... Sensibilisation à l'importance du recyclage. Conscientiser au fait qu'il ne faut pas toujours des moyens extraordinaires pour réaliser de belles œuvres. C'est possible à partir d'objets du quotidien.

Divers objets ont été créés tels des dessins en sel coloré représentant les diverses cultures des participants afin de découvrir et valoriser sa propre culture et s'ouvrir à celle de l'autre en vue de devenir un citoyen conscient de l'importance du vivre-ensemble. Les enfants ont aussi créé un message à l'aide de clous cloués sur des planches de récupération...

### **Atelier Mémoire**

Par le biais de la discussion et de la créativité, l'objectif de l'atelier est de favoriser un partage d'expériences intergénérationnelles. Plusieurs personnes extérieures sont invitées lors de cet atelier : des grands-parents, des personnes qui viennent expliquer leur parcours d'exil, des conteurs, ... Après les échanges, discussions et débats, les sentiments s'expriment par le biais de la créativité : poème, dessin, peinture, calligraphie, photos...

### **Lecture, conte et expression**

Ecoute et création d'histoires et de contes valorisant les cultures d'origine, expression du vécu quotidien, des préoccupations. Utilisation de la langue française comme outil de créativité...

### **Atelier libre**

Cet atelier aborde diverses techniques – à la carte - telles que le dessin, la calligraphie, le collage... mais aussi les jeux pédagogiques qui permettent d'enrichir la culture générale et le vocabulaire souvent très faible de nos enfants et jeunes tout en développant leurs capacités d'observation, de mémorisation, leur esprit d'équipe... Autant de qualités nécessaires dans la vie quotidienne.

### **Informatique**

Utilisation de l'outil informatique et d'Internet pour découvrir différents courants d'art, ces recherches enrichissent les créations de tous les ateliers quelle que soit la discipline abordée...

## Service social

Les Ateliers du Soleil ont un service social composé d'assistantes sociales et d'interprètes. La permanence a lieu le mardi matin et le jeudi après-midi. Les assistantes sociales sont toujours disponibles tout au long de la semaine pour des situations d'urgence.

Ce service social agit à la fois dans une dimension individuelle et dans une dimension collective.

### *Dimension individuelle*

Pour faire face aux nombreuses difficultés vécues par notre public, notre service social répond aux demandes individuelles de tout ordre (sécurité sociale, CPAS, logement, séjour, médiation de dette, école, naturalisation...). Les élèves adultes ou les parents des jeunes et enfants sont accueillis, écoutés, informés et si nécessaire orientés vers des services spécialisés.

A court terme, le travail réalisé dans le cadre du service social permet de résoudre des problèmes administratifs ou sociaux souvent urgents.

A long terme, l'objectif est d'armer nos adhérents afin qu'ils puissent se débrouiller, se défendre et transformer seuls leurs conditions d'existence. Cet objectif n'est possible que si ces personnes croient en elles-mêmes, en découvrant et en utilisant leurs capacités, en connaissant leurs droits et leurs devoirs. C'est dans cette optique que se développe la dimension communautaire du service social.

### *Dimension communautaire*

Le travail social de groupe permet de partager des expériences, des valeurs, des projets et des cultures. La démarche consiste à chercher ce qui unit, ce qui rassemble et ce qui renforce les liens entre personnes pour qu'elles prennent conscience que les problèmes qu'elles vivent ne sont pas des faits isolés. Ainsi, elles pourront envisager de mener des projets communs pour s'en sortir ensemble. Les activités sont divisées en deux branches : les informations sociales et les sorties.

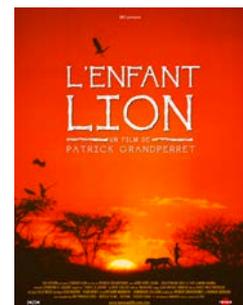
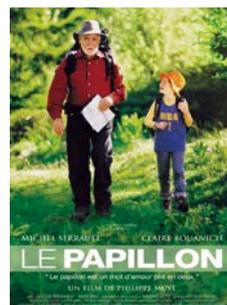
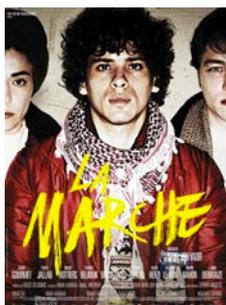


*La dimension de groupe, pour chercher ce qui unit et renforcer le lien entre personnes*

## Informations et animations sociales

Les informations sociales abordent différents thèmes de la vie quotidienne: le logement, la santé, l'école, la famille, les élections, l'identité, le travail... Occasionnellement, elles sont complétées par des projections : des films engagés abordant des thèmes qui touchent notre public (« La Marche » sur le racisme, « La tête en friche » sur l'analphabétisme, « Rendez-vous en terre inconnue » sur la richesse de certaines cultures en voie de disparition, « Le Papillon » sur les relations intergénérationnelles, « L'enfant lion » sur la proximité avec la nature mais aussi en filigrane, l'esclavage...) mais aussi des documentaires qui permettent d'élargir le bagage de vocabulaire ou encore des films comiques qui suscitent le rire, la bonne humeur et les échanges conviviaux.

Ces activités ont pour objectif d'informer les adhérents afin qu'ils comprennent et connaissent mieux les structures de la société belge, ses législations, leurs droits et devoirs dans cette société mais aussi leur place par rapport à leur pays d'origine qu'ils ont fui.



*Des films forts qui poussent à la réflexion...*

En 2016, ces animations et informations ont abordé les thèmes suivants:

- les droits et devoirs des chômeurs ;
- l'équivalence des diplômes ;
- le Fonds Social Européen ;
- le service Alpha Emploi de Lire & Ecrire ;
- le transfert des compétences du Fédéral au Régional ;
- le système scolaire belge ;
- les droits et devoirs face au logement...



Atelier sur les droits et devoirs des chômeurs avec Yves Martens du Collectif Solidarité contre l'Exclusion – 15/3/16

Date	Informations sociales et animations	Public
13 janvier	Animation sur le commerce équitable par Oxfam	Enfants et jeunes
20 janvier	Animation sur l'esclavage des enfants par Oxfam	Enfants et jeunes
5 février	Petit déjeuner interculturel	Adultes
12 février	Projection « Rien à déclarer » de Danny Boon	Adultes
11 mars	Projection « La marche » de Nabil Ben Yadir	Adultes
15 mars	Atelier de réflexion sur les droits et devoirs des chômeurs par le Collectif Solidarité contre l'Exclusion	Adultes
23 mars	Dessins et messages pour les victimes des attentats de Bruxelles	Enfants et jeunes
22 avril	Atelier de réflexion sur l'équivalence des diplômes par le CIRE	Adultes
28 avril	Atelier de réflexion sur le rôle du Fonds Social Européen	Adultes
29 avril	Atelier de réflexion sur le rôle du Fonds Social Européen	Adultes
4 mai	Repas interculturel	Enfants et jeunes
27 mai	Projection d'un documentaire « En terre inconnue » de F. Lopez	Adultes
10 juin	Projection de « La grande vadrouille » de G. Oury	Adultes
16 juin	Présentation de son service Alpha Emploi par Lire & Ecrire	Adultes
21 juin	Projection de « L'enfant lion » de P. Grandperret	Adultes
21 juin	Interview d'apprenants par la Febisp	Adultes
23 juin	Fête interculturelle	Enfants, jeunes adultes
6 juillet	Conférence Eurochild dans nos locaux	Jeunes
6 septembre	Interview d'apprenants par la RTBF pour la Journée de l'alpha	Adultes
7 septembre	Rencontre de bienvenue	Enfants et jeunes
7 septembre	Interview d'apprenants par Bel RTL pour Journée de l'alpha	Adultes
8 septembre	Projection de « La tête en friche » de J. Becker	Adultes
8 septembre	Atelier de calligraphie avec le caricaturiste Ismael Dogan	Adultes
8 septembre	Atelier conte avec la conteuse Mona Llorca	Adultes
8 septembre	Atelier conte avec la conteuse Mona Llorca	Adultes
20 septembre	Atelier de réflexion sur le transfert des compétences du fédéral au régional par le Collectif contre les Exclusions	Adultes
27 septembre	Projection du « Gamin au vélo » des frères Dardenne	Adultes
28 septembre	Réunion avec les parents	Enfants et parents
29 septembre	Jeu de quizz sur le thème de la Belgique	Adultes
2 novembre	Barbecue	Enfants et jeunes
4 novembre	Projection du film « Seul au monde » de R. Zemeckis	Adultes
8 novembre	Atelier de réflexion sur l'équivalence des diplômes par le CIRE	Adultes
25 novembre	Projection du film « Le papillon » de P. Muyl	Adultes
30 novembre	Projection de « Monsieur Léon » de P. Boutron	Jeunes
5 décembre	Animation sur le système scolaire en Belgique	Adultes
8 décembre	Atelier de réflexion sur le système scolaire en Belgique par la Cgé, avis critiques et discussions	Adultes
12 décembre	Atelier de réflexion sur le logement, droits et devoirs	Adultes

## Visites, sorties, excursions...

Les sorties et visites sont très importantes tant pour les enfants et jeunes que pour les adultes. Notre public vit souvent confiné dans des quartiers ghettos. Il en sort très peu, ne se sentant en sécurité que dans les endroits connus, tous dans le même périmètre (magasins, école, familles, connaissances...).

Les sorties et visites ont plusieurs objectifs. D'une part, elles permettent de découvrir un autre visage de la Belgique, d'autres villes que Bruxelles, d'autres milieux : par exemple en 2016 excursions à Han-sur-Lesse dans les Ardennes, à Namur, au parc d'Hofstade.... Ces visites sont sources d'apprentissage mais aussi une bouffée d'oxygène...

Elles sont aussi, surtout pour les enfants et jeunes des moments de jeux, de découverte de l'esprit d'équipe et de rigolade. Le jeu dans les groupes multiculturels contribue à effacer les différences. Rire ensemble rapproche.



*Découvrir un autre visage de la Belgique : dans une ferme avec les enfants et jeunes – 4/5/16*



*Excursion à Namur avec les adultes – 28/10/16*



*Sortie au cirque : une première pour beaucoup d'enfants ! – 3/11/16*

D'autre part, les sorties et visites permettent aussi aux adhérents de mieux connaître et comprendre le fonctionnement de la société dans laquelle ils vivent. Elles ont aussi un rôle de :

- démythification d'endroits dans lesquels notre public est souvent exclu ou dans lesquels il se sent "étranger" : un musée, une exposition, un théâtre ou même un cinéma. Ce sont autant d'endroits que notre public n'a pas l'occasion de fréquenter car ils lui semblent appartenir à un autre monde... ;
- découverte d'instances officielles de manière sereine et pas dans le cadre d'un problème personnel ;
- conscientisation à diverses problématiques liées aux injustices sociales, prise de conscience de leur rôle dans la société, lutte contre le sentiment de culpabilité, développement de l'esprit critique en vue d'une citoyenneté active ;

- prise de conscience du passé des luttes sociales qui ont mené à la situation actuelle, de l'histoire des luttes menées par des individus dans les divers coins du monde pour combattre les injustices, la démocratie est à défendre au quotidien et ceci remet aussi les apprenants au clair avec leurs pays d'origine parfois idéalisés ;
- enrichissement culturel;...

*Prendre place dans un lieu symbolique de la démocratie : visite au Parlement Fédéral - 14/10/16*



<b>Date</b>	<b>Visite, sorties, excursions</b>	<b>Public</b>
21 janvier	Cinéma « La ruée vers l'or » de C. Chaplin	Adultes
10 février	Excursion à Namur et visite du Magasin du Monde Oxfam	Enfants et jeunes
19 février	Journée à la Foire du Livre	Adultes
24 février	Exposition Food War au Musée du Moulin d'Evere	Enfants et jeunes
25 février	Cinéma « Les Neiges du Kilimandjaro » de R. Guédiguian	Adultes
1 <sup>e</sup> mars	Visite d'Aquiris, station d'épuration	Adultes
25 mars	Visite du Musée du chocolat	Adultes
25 mars	Recueillement suite aux attentats de Bruxelles	Adultes
6 avril	Excursion au parc d'attraction Sortilège	Enfants et jeunes
27 avril	Visite de l'atelier de couture de Nubar Serbetciyan	Enfants et jeunes
28 avril	Festival de math et de logique au Piment	Adultes
4 mai	Cinéma « Le livre de la jungle » de J. Favreau	Jeunes
4 mai	Excursion à la Ferme Maximilien	Enfants
4 mai	Visite à des femmes grévistes de la faim qui dénoncent les viols de l'armée	Adultes
11 mai	Rencontre jeux de société à la Maison de la Francité	Enfants et jeunes
24 mai	Salon de la Formation de Bruxelles Formation	Adultes
24 mai	Projection à l'Espace Magh « L'homme qui répare les femmes » de T. Michel	Adultes
27 mai	Visite de la Ligue Braille	Adultes
27 mai	Visite du site du Rouge Cloître	Adultes
7 juin	Excursion aux Grottes de Han	Adultes
8 juin	Cinéma « Robinson Crusoé » de V. Kesteloot	Enfants
9 juin	Excursion au Grotte de Han	Adultes
17 juin	Visite de la Ligue Braille	Adultes
22 juin	Visite d'un jardin potager	Enfants et jeunes
13 septembre	Sortie pique-nique au parc de l'Atomium	Adultes
22 septembre	Visite du Musée Belvue	Adultes
28 septembre	Cinéma « Comme des bêtes » de C. Renaud	Enfants et jeunes
5 octobre	Visite du Musée des Instruments de Musique	Enfants et jeunes
12 octobre	Excursion au domaine Provincial d'Hofstade	Enfants et jeunes
12 octobre	Visite du parc Tournay-Solvay, son potager, son verger	Enfants et jeunes
14 octobre	Visite du Parlement Fédéral	Adultes
25 octobre	Visite des Restos du Coeur	Adultes
26 octobre	Cinéma « Peter et Elliott le Dragon » de P. Lowery	Enfants et jeunes
28 octobre	Excursion à Namur	Adultes
28 octobre	Théâtre « La civilisation, ma mère » de Ben Hamidou	Adultes
2 novembre	Après-midi ludique au parc du Cinquanteaire	Enfants et jeunes
3 novembre	Spectacle du cirque Bouglione	Enfants
24 novembre	Cinéma « Billy Elliot » de S. Daldry	Adultes
24 novembre	Visite de la Maison Médicale Le Noyer	Adultes
25 novembre	Salon de l'emploi, des études et des formations	Adultes
7 décembre	Visite du Musée de la Résistance	Jeunes
9 décembre	Promenade découverte des quartiers Matonge et Berlaymont de Bruxelles	Adultes
14 décembre	Visite de l'exposition « Guggenheim, full abstraction »	Enfants et jeunes
16 décembre	Visite des Petits Riens	Adultes
16 décembre	Sortie au centre Ville pour les Plaisirs d'Hiver	Adultes
19 décembre	Visite de Bruxelles Formation	Adultes
20 décembre	Visite du Musée des Sciences Naturelles	Adultes
21 décembre	Jeu d'équipe avec énigme pour découvrir le quartier	Enfants et jeunes

## Caractère intergénérationnel de nos actions

Le projet des Ateliers du Soleil est un projet global qui programme des activités pour les enfants et jeunes ainsi que pour les adultes. Ces activités sont complémentaires : elles se complètent et se renforcent. Les valeurs universelles que nous voulons transmettre aux enfants et jeunes ainsi qu'aux adultes sont identiques.

Issus des mêmes communautés, nos adultes et jeunes proviennent même parfois des mêmes familles. Ainsi en 2016, parmi les enfants inscrits, plus de 52 % d'entre eux avaient au moins un membre de leur famille (père, mère, tante, oncle, grand-mère) qui fréquentait ou avait fréquenté aussi nos activités (apprentissage du français ou école des devoirs). Nos inscriptions se font surtout par le biais du bouche-à-oreille. Des adultes demandent l'inscription de leurs enfants à l'école des devoirs. Des enfants amènent leurs parents à faire la démarche d'apprendre le français.... Cousins, frères, sœurs, oncles et tantes,... découvrent nos services.

Cela nous permet de mieux comprendre la structure familiale, le milieu de vie de nos adhérents, la culture de leur communauté... et de mieux agir par la suite. L'approche intergénérationnelle favorise la connaissance plus large du contexte de vie dans lequel se débat le public. On décèle les difficultés vécues tant par les enfants et jeunes que par leurs parents.

Ces difficultés sont nombreuses. En voici une liste non-exhaustive:

### *Au niveau économique:*

- famille sans aucun revenu en raison de leur séjour incertain;
- travail en noir pour survivre, exploitation;
- personnes victimes de la traite des êtres humains;
- parents au chômage, victimes de la chasse aux chômeurs...

### *Au niveau administratif:*

- séjour précaire;
- problèmes administratifs liés à l'exil;
- angoisse de recevoir une décision négative de l'office des étrangers...

### *Au niveau du logement:*

- loyers très élevés ;
- logements insalubres;
- logements exigus pour des familles nombreuses...

### *Au niveau familial:*

- problèmes conjugaux, violences conjugales (entre parents, envers les enfants...);
- mères qui s'enfuient dans des maisons d'accueil;
- séparation, divorce;
- familles monoparentales;
- familles séparées par l'exil, souffrance d'enfants séparés de leurs parents, de frères séparés de sœurs;
- familles réunies après un long temps de séparation, difficulté de revivre avec des "inconnus";
- adolescence difficile...

### *Au niveau scolaire:*

- retards scolaires importants;
- enfants envoyés dans l'enseignement spécial;
- enfants et jeunes en décrochage scolaire;
- enfants et jeunes en détresse face à l'école, victimes de rejet;
- enfants et jeunes primo-arrivants qui commencent leur scolarité en Belgique sans connaître le français;
- enfants et jeunes non-scolarisés, cloîtrés chez eux par méconnaissance de leurs droits et devoirs...

### *Au niveau de la santé:*

- problèmes psychologiques liés au parcours de vie (exil, fuite, guerre, génocide...);
- enfants en décrochage orientés vers des psychologues, des psychiatres ;
- familles avec enfants gravement handicapés suite à des liens de consanguinité;...

### *Au niveau culturel:*

- familles politisées vivant dans des quartiers où les tensions communautaires sont exacerbées;
- choc des cultures, des religions différentes;
- influence néfaste de la télévision (antennes paraboliques) et d'Internet, ultranationalisme et violence;
- montée de l'intégrisme et de l'ultranationalisme ;
- non-maîtrise de la langue française...

Face à tous ces problèmes, notre rôle est très complexe et très important. Le travail mené par notre service social est primordial. Tout d'abord pour tenter de les résoudre, ensuite pour les relayer face à l'école par exemple. L'école est souvent peu consciente des difficultés vécues par les familles de milieux populaires. En tant qu'école des devoirs, il est important que nous réfléchissions cette réalité. Nous sommes aussi amenés à être le relais entre ces familles et la société belge en général.

Les activités intergénérationnelles que nous menons sont diversifiées:

- rencontres individuelles de parents en présence de leurs enfants à propos de différents sujets, de façon programmée ou non, parfois à notre initiative et parfois à la demande des familles;
- rencontres collectives parents-enfants et jeunes en lien avec l'école des devoirs (ex: réunion de parents sur le décret inscription, sur nos objectifs, notre règlement...);
- activités spécifiques (fête de quartiers, activités culturelles...);
- rencontres entre enfants et jeunes avec des personnes ressources plus âgées par exemple dans le cadre de l'atelier Mémoire, nouveauté en 2016...

Le fait de côtoyer parents et enfants dans une ambiance conviviale, familiale, présente de nombreux avantages:

- meilleure collaboration au niveau de la scolarité dans l'intérêt des enfants;
- sensibilisation des parents par rapport à la scolarité: réunion d'information sur les structures de l'école, leurs droits et devoirs par rapport à cette institution;
- stimulation des parents afin qu'ils puissent revendiquer leurs droits, qu'ils puissent remettre en question une décision émanant d'un enseignant, d'un conseil de classe, d'un PMS,..., qu'ils conservent leur rôle de parents, responsables de l'éducation de leurs enfants;
- déculpabilisation des parents qui, connaissant mal la langue de leur pays d'accueil et les structures de l'enseignement, sont parfois découragés face à l'école et culpabilisent face à l'échec de leurs enfants;
- sensibilisation des enfants et jeunes au parcours de leurs parents : peu de scolarité, travail ou mariage très jeune, exil, immigration, découverte de leurs racines;
- sensibilisation des parents et enfants par rapport aux dangers de la rue, de notre société, tout en faisant référence à l'actualité (enlèvement d'enfants, violence...);
- valorisation mutuelle des enfants, jeunes et parents (par exemple grâce à une décoration esthétique de nos locaux avec les oeuvres réalisées par les enfants et jeunes).

Face à la scolarité de leurs enfants, les parents sont réellement nos alliés. Ils comprennent et partagent nos objectifs et c'est vraiment ensemble que nous luttons pour plus de réussite scolaire, plus d'égalité.

Notons aussi le caractère intergénérationnel de notre équipe d'animation dans laquelle de jeunes animateurs enrichissent de leur dynamisme des animateurs plus âgés qui apportent leur expérience et leur maturité.



*Instants de la fête de fin d'année :  
toutes cultures et générations  
confondues – 23/6/16*



# Equipe

## Composition

Reflétant le visage de notre public, notre équipe est elle aussi multiculturelle. La majorité des animateurs provient des mêmes communautés que nos adhérents (albanais, algérien, araméen, arménien, belge, congolaise, français, grec, italien, kurde, rwandais, syrien, turc,...). Les animateurs sont proches du vécu des adhérents, ils connaissent le contexte socio-culturel dans lequel ils vivent. Certains sont eux-mêmes issus de l'immigration. Ceci permet une meilleure connaissance, une meilleure compréhension mutuelle.

Les formations des membres de l'équipe sont diverses : sociales, pédagogiques, artistiques ou autres. Les animateurs sont complémentaires, chacun apportant à l'autre ses richesses : culture, formation, dons,... Les membres de l'équipe sont polyvalents. En effet, ils travaillent tour à tour à l'accueil des enfants et jeunes et à l'encadrement d'adultes.

Mais plus encore que la formation, c'est l'esprit dans lequel l'encadrement du public est réalisé qui prime. Esprit caritatif et mentalité paternaliste sont bannis. Aux Ateliers du Soleil, chaque animateur voit les adhérents comme un égal, avec un regard de respect, de tolérance. D'anciens adhérents font partie de l'équipe d'animation et des organes de décision de l'ASBL (assemblée générale et conseil d'administration)... Ce genre de défi est important car il permet au public de prendre la relève dans l'équipe.

Nom	Prénom	Entrée	Sexe	Origine
ANNAD	Razika	2015	F	algérienne
COMAK	Tuncar	1986	M	turc
DASCOTTE	Cédric	2012	M	belge
DESCHACHT	Joël	2016	M	belge
DEVECI	Abdil	2013	M	turc
DUPONT	Tatiana	2012	F	belge
ENGLEBERT	Pascal	2015	M	belge
FINCAN	Tural	1998	M	kurde
KALISONI	Marie-Rose	1999	F	rwandaise
LAZIMI	Béatrice	2015	F	albanaise
MALKI	Buchra	2004	F	araméenne
MALKI	George	2005	M	araméenne
MUKESHIMANA	Florida	1996	F	rwandaise
MWANGA	Lorette	2016	F	congolaise
ORCUM	Luvis	2004	F	arménienne
OZGUDEN	Dogan	1974	M	turc
RIZOUG ZEGHLACHE	Mourad	2002	M	algérien
SAITIS ARRIETA	Geraldo	2011	M	grec
SAPONARA	Iuccia	1985	F	italienne
THIRY	Elise	1997	F	belge
TORAMAN	Ani	2009	F	arménienne
TUGSAVUL	Inci	1974	F	turque
VERMEULEN	Aurélie	2015	F	française

## Formation

Différentes actions sont réalisées au sein l'équipe afin de pouvoir améliorer le travail:

- réunions d'équipe hebdomadaires au cours desquelles les animateurs ont la possibilité d'évaluer le travail qui se fait, de se former continuellement grâce aux échanges (notamment entre animateurs ayant des formations spécifiques - artistique, pédagogique - et les autres...);
- travail en partenariat avec d'autres associations, travail en réseaux ;
- travaux de recherches effectués régulièrement auprès d'autres instances;

- informations données par des personnes-ressources;
- projections de films, documentaires ;
- études de brochures, dossiers pédagogiques...

Régulièrement, des ouvrages abordant des thèmes touchant notre public viennent enrichir notre centre de documentation. Ils sont toujours à disposition de l'équipe et sont un moyen de mieux comprendre le vécu des adhérents, leurs parcours, leurs difficultés.

Enfin, notre centre est abonné à plusieurs quotidiens et revues qui permettent à l'équipe de compléter et renforcer l'encadrement donné à notre public : Journal de l'Alpha, Alter Educ, Alter Echo, A feuilleT, Filoche, Secouez-vous les idées, Collectif Solidarité contre l'exclusion, Politique, Vif l'Express, Insertion, Agenda Interculturel,...

Dans un esprit de formation continue, les membres de l'équipe bénéficient de diverses séances d'information. Des formations sont également suivies quand la nécessité se fait sentir (voir page 15) et en fonction des exigences des pouvoirs subsidiaires qui imposent de plus en plus la formation continue. Notons que si les formations sont souvent intéressantes, il n'est pas facile de dégager le personnel sans perturber la bonne marche des activités.

En outre, des films ou documentaires sont parfois visionnés par l'équipe. Certains de ces films sont par la suite projetés pour le public.

<b>Réunions d'équipe en 2016</b>	
Réunions d'équipe hebdomadaires	Janvier 6 - 13 - 27 Février 3 -17 - 24 Mars 9 - 16 - 23 Avril 13 -20 - 27 Mai 11 -18 -25 Juin 1 -8 - 15 Septembre 7 -14 - 21 Octobre 19 -26 Novembre 9 -16 - 30 Décembre 7 -14
Réunions générales	28 juin 25 août
Réunions en sous-groupes	21 janvier (coordinateurs) 28 janvier (coordinateurs) 27 juin (coordinateurs) 7 juillet (EDD) 7 juillet (CEC) 7 juillet (cours) 9 août (coordinateurs) 16 août (service social) 23 août (coordinateurs) 25 août (coordinateurs) 26 août (EDD) 29 août (cours) 30 août (finances)

<b>Activités de l'équipe en 2016</b>	
12 janvier	Conseil consultatif de la Cohésion Sociale
17 janvier	Commémoration de l'assassinat du journaliste Hrant Dink
25 janvier	Journée d'étude consacrée aux génocides face au négationnisme et au révisionnisme
1 <sup>e</sup> février	Réunion au Fonds Social Européen
29 février	Rencontre avec Madame Rodrique de la Ville de Bruxelles sur le stage civique
3 mars	Réunion Cocof Cohésion Sociale
8 mars	Conseil consultatif de la Cohésion Sociale
25 mars	Assemblée Générale de la Coordination des Ecoles de Devoirs
9 avril	Conférence « Les Arméniens du Haut-Euphrate »
12 avril	Conseil consultatif de la Cohésion Sociale
13 avril	Rencontre dans nos locaux avec Monsieur Guillick, FESC
19 avril	Rencontre avec Jérôme Deceuninck, doctorant UCL au sujet de sa recherche
22 avril	Rencontre dans nos locaux avec Isabelle Fontaine et Vincent D'Ostuni de la Cocof Cohésion Sociale
24 avril	Commémoration du génocide arménien
28 avril	Réunion Lire et Ecrire
29 avril	Réunion d'information du Fonds Social Européen
29 avril	Formation dyscalculie et jeux
6 mai	Rencontre avec l'Institut Kurde
13 mai	Réunion Bruxelles Formation
20 mai	Réunion FeBISP
26 mai	Rencontre avec Mme Roland de l'ONE – Conférence Eurochild
31 mai	Conférence au Parlement européen : Génocide arménien : reconnaissance et restauration de l'héritage culturel, aspects légaux et politiques.
13 juin	Assemblée Générale de Lire & Ecrire
27 juin	Réunion Cocof ISP
17,18 et 19 août	Formation « Les malles pédagogiques de Lire & Ecrire »
24 août	Rencontre avec Noëlle Desmet de la Cgé
26 août	Rencontre avec Mme Echaara d'Actiris
12 septembre	Turkey's failed coup : implications for journalists, unionists and human rights activists.
25 septembre	Participation à la semaine culturelle kurde
8 octobre	Rencontre avec des journalistes turcs en exil
18 octobre	20 ans de la FeBISP
20 octobre	Rencontre avec l'Institut Kurde
9 novembre	Rencontre avec l'Institut Kurde
10 – 17 – 24 nov.	Formation « Comment collaborer avec un public contraint de se former ? »
14 et 21 nov.	Formation « Pause-relaxation : créer une bulle de détente »
18 novembre	Assemblée Générale de la Coordination des Ecoles de Devoir
8 décembre	Rencontre avec Bachar Malki, chercheur ULB
13 décembre	Rencontre avec Mme Paulus, cellule ISP du CPAS d'Ixelles

# Partenariat

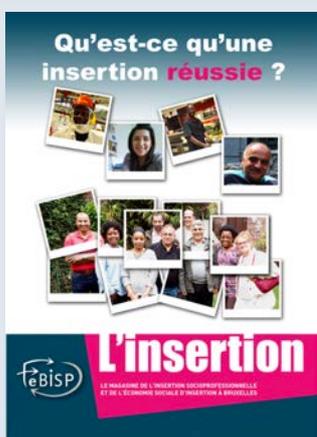
## Les fédérations

Actifs sur le terrain depuis de nombreuses années, les Ateliers du Soleil appartiennent à plusieurs fédérations: Lire et Ecrire, la Coordination des Ecoles de Devoirs, la Fédération de Centres d'Expression et de Créativité, la Fesefa, la FeBISP,...

Le fait de fonctionner ensemble dans une dynamique commune permet aux partenaires d'être complémentaires (malgré des modes de fonctionnement qui diffèrent parfois) et de pouvoir, en cas de besoin se rencontrer, analyser la situation et chercher des solutions ensemble... Chaque fois, il s'agit d'un pari à relever avec une volonté commune de répondre aux attentes, aux besoins de nos adhérents, en tenant compte de ce qu'ils sont pour leur offrir la chance d'être acteurs dans la société.

Le point fort de ces collaborations est que, ensemble, on arrive à devenir des interlocuteurs par rapport aux pouvoirs publics, pour leur refléter les réalités du terrain.

Cependant, dans certains domaines, les exigences des pouvoirs subsidiaires sont parfois telles que nous devons consacrer beaucoup d'énergie pour y répondre. De plus, leurs exigences sont surtout centrées sur le côté technique et administratif et non sur les revendications et la lutte contre les conditions inadmissibles dans lesquelles vit le public que nous encadrons...



### Interview d'apprenants par la Febisp

En juin 2016, des apprenants des Ateliers du Soleil ont été interviewés par François Geradin de la Febisp en vue d'un article ayant pour thème « Une insertion réussie, qu'est-ce que c'est ? » dans le magazine Insertion.

Notre public est souvent victime d'exclusion. Lui permettre de prendre la parole pour un article qui a été publié est important. Cela lui a permis de témoigner de son parcours de vie souvent difficile, de ses frustrations de ne pas pouvoir être rapidement reconnu professionnellement (surtout pour les personnes qui ont une longue expérience dans leur pays d'origine) et de redire à nouveau que malgré tous les obstacles, leur motivation reste intacte...

*L'insertion n°109 – juin-septembre 2016*

## Partenariat dans le monde associatif

Les Ateliers du Soleil sont régulièrement en contact avec des associations qui, bien que n'organisant pas le même type d'activités, partagent les mêmes objectifs de lutte contre les inégalités et les injustices.

Ces contacts se font lors d'animations communes, échanges de personnes ressources,...

En 2016, nous avons accueilli dans nos locaux des personnes ressources d'Oxfam, du Collectif Solidarité contre l'Exclusion, de Lire et Ecrire, de la Cgé,...

Nous sommes régulièrement sollicités par des étudiants, chercheurs, médias qui effectuent des travaux sur l'interculturalité, la mixité, les parcours d'immigration, l'intégration, l'éducation... En 2016, un doctorant de l'UCL travaillant avec le Girsef (Groupe interdisciplinaire de recherche sur la socialisation, l'éducation et la formation) a donné la parole à notre public dans le cadre de sa recherche portant sur les choix scolaires réalisés par les parents issus de l'immigration. Lors d'entretiens individuels, il a encouragé certains de nos apprenants à évoquer leur conception de la scolarité, leurs attentes en matière d'école, la manière dont ils ont vécu le processus d'inscription de leur enfant en 1<sup>er</sup> secondaire... Ceci en

vue de faire entendre la voix des personnes issues de milieux populaires.



*Rencontre avec Noëlle Desmet de la Cgé sur les inégalités face à l'école – 8/12/16*

### Partenariat avec Article 27

Depuis plusieurs années, nous avons une convention avec l'asbl Article 27 qui se donne la mission de sensibiliser et de faciliter la participation culturelle pour toute personne vivant une situation sociale et/ou économique difficile. Cette convention nous permet de fournir à notre public des tickets à moindre coût (1,25€) afin qu'il puisse participer, en groupes accompagnés ou individuellement, à des activités culturelles (cinéma, théâtre, musées, expositions, cirque...) En 2016, nous avons distribué plus de 420 tickets Article 27.

### Partenariat avec la bibliothèque Adolphe Max

En 2016, nous avons une convention de partenariat avec la bibliothèque du quartier. Une fois par semaine, le groupe d'enfants de l'atelier Lecture et Conte s'y rend.

D'une part pour emprunter des livres, ce qui est important pour des enfants issus de milieux populaires qui ont rarement des livres à la maison.

D'autres part pour y écouter des histoires racontées par Gauthier Flémal, comédien qui conte dans cette bibliothèque. C'est aussi dans ce cadre que les enfants ont découvert le kamishibai utilisé par Gauthier, sorte de théâtre ambulant d'origine japonaise où le conteur raconte des histoires en faisant défiler des illustrations devant les spectateurs.



*Avec Gauthier Flémal, à la bibliothèque A. Max*

La lecture n'est pas une habitude dans les familles de milieux populaires. Or, la lecture représente l'évasion du quotidien tout en procurant plaisir et détente. Par la lecture, on peut aussi acquérir des connaissances qui contribuent à nous enrichir. Un de nos objectifs, au travers de l'atelier lecture, est donc de développer le goût de la lecture au sein de notre public.

## Partenariat avec des associations issues de l'émigration politique en provenance de Turquie

Les Ateliers du Soleil soutiennent un collectif regroupant la Fondation Info-Türk, l'Institut Kurde de Bruxelles, l'Association des Arméniens Démocrates de Belgique, la Fédération Euro-Arménienne, l'institut assyrien de Bruxelles, la Maison du Peuple... Ces associations sont solidaires dans des combats communs pour la défense des droits des minorités ethniques de Turquie, la lutte contre les lois liberticides tant en Turquie qu'en Belgique... Un tel partenariat était indispensable pour nous car les Ateliers du Soleil encadrent depuis quarante ans des centaines de réfugiés politiques d'origine arménienne et assyro-chaldéenne, descendants des victimes du génocide de 1915, des kurdes et turcs victimes des coups d'état de 1971 et 1980 en Turquie.

## Projet commun des Ateliers du Soleil et de l'Institut kurde de Bruxelles : Solidarité avec le peuple de Rojava

En 2016, les Ateliers du Soleil asbl et l'Institut Kurde de Bruxelles asbl ont organisé un projet médical à Rojava, région kurde du Nord de la Syrie. Dans le contexte actuel, les services de santé sont très vulnérables à Rojava. L'urgence est grande. Il y a un manque de nourriture, de médicaments et de personnel médical qualifié.

Deux médecins du Royaume-Uni, Jay (un paramédical avec une grande expérience internationale) et Anna (une psychologue spécialisée en stress post-traumatique), ont passé trois mois dans cette région pour soutenir des initiatives locales et pour donner des formations psycho-médicales.

Grâce à la cellule Solidarité Internationale de la Ville de Bruxelles, ce projet a pu apporter une aide concrète avec des répercussions à long terme à des populations peu soutenues.

Le personnel médical hautement qualifié étant limité, les objectifs du projet étaient de former du personnel médical local et des bénévoles pour l'assistance médicale durant deux mois afin qu'ils soient capables de fournir seuls les premiers soins de base afin de soulager les médecins professionnels. Les médecins sont restés à Rojava de fin avril à fin juillet. Leurs activités locales ont été variées :

- formations au personnel des services ambulanciers,
- aide aux victimes des combats,
- sessions de formations d'éducation à la santé mentale pour un groupe des femmes et d'enseignants maternels afin qu'ils puissent à leur tour utiliser ces compétences pour informer des conséquences de la situation en Syrie sur le mental dans leurs propres cercles.
- relai d'informations uniques sur cette région peu accessible, avec des organisations internationales et avec un public Européen.

L'actualité quotidienne nous montre l'horreur vécue par les populations dans le conflit syrien. Nous ne pouvons y rester insensibles. La solidarité est primordiale dans toutes nos activités quotidiennes. Ce projet fut l'occasion de développer la solidarité au niveau international et de lutter pour la défense des plus faibles parmi les plus faibles. La solidarité est la tendresse des peuples, cette expérience en est un bel exemple.



# Information et documentation

Notre centre est né en 1974 sous la forme d'un collectif d'information nommé Info-Turk dont l'objectif est d'informer l'opinion publique sur la situation en Turquie, dans un esprit de lutte pour le respect des droits humains, souvent bafoués dans ce pays (droit des minorités, liberté d'expression,...). En 1985, les Ateliers du Soleil sont nés en tant qu'asbl, distinguant les activités d'animations des publics de milieux populaires du volet « information ».

Info-Turk, service d'information et de documentation, se trouve de longue date parmi les centres les mieux structurés dans le monde associatif belgo-immigré. Actif depuis 40 ans, il a publié un bulletin en français et en anglais sans interruption pour informer l'opinion publique de l'actualité en Turquie et de l'immigration. Depuis novembre 2001, les informations sont diffusées uniquement sur Internet pour un public plus large et avec un contenu plus détaillé (<http://www.info-turk.be>). En 2015, Info-Turk a élargi son champs d'information avec l'ouverture de pages dans les réseaux sociaux : <https://facebook.com/fondation.info.turk> et [https://twitter.com/info\\_turk](https://twitter.com/info_turk).

Info-Turk a également publié une centaine de livres, dossiers, brochures en plusieurs langues (français, anglais, néerlandais, allemand et turc). En 2010, notre Président Dogan Ozguden a publié une autobiographie intitulée "Le journaliste apatride" retraçant son parcours de journaliste engagé en Turquie jusqu'à son exil inévitable. En 2011, il a poursuivi cette aventure dans un second tome retraçant son exil en Europe. En 2012, a débuté la traduction en français de ces deux ouvrages qui font partie de la mémoire de notre association. En 2013, les deux tomes sont traduits en français et résumés en un seul.

Au fil des années, Info-Turk a mis sur pied une médiathèque qui contient des livres, des disques, des cassettes audio et vidéo, des DVD, des coupures de presse et des études complètes sur la Turquie et l'immigration. Régulièrement, Dogan Ozguden, fondateur d'Info-Turk et des Ateliers du Soleil est invité comme orateur dans des conférences traitant de la situation des droits de l'Homme en Turquie, du génocide des Arméniens et Assyro-chaldéens, du négationnisme...

« Je crois que les forces démocratiques belges ont toujours un devoir vis-à-vis des peuples de Turquie et vis-à-vis des démocrates turcs, victimes de la répression exercée par les dirigeants de ce pays qui est membre du Conseil de l'Europe, de l'Otan et membre candidat à l'Union européenne.  
Erdogan et ses complices ne méritent jamais le tapis rouge, mais un feu rouge tant qu'ils ne respecteront pas les conventions universelles et européennes des droits de l'homme et des peuples. »



*Conclusion de l'intervention de D. Ozguden lors de la Journée de réflexion consacrée aux Génocides face au négationnisme et au révisionnisme – 25/1/16*

En 2013, toutes ces archives sur la vie sociale et politique en Turquie ont été transférées à l'Institut International de l'Histoire Sociale, à Amsterdam. En 2015, les archives de coupures de presse, tenues depuis 1971, ont été transférées à l'Institut pour l'Histoire Sociale, à Gand. Les livres en langues différentes des deux fondateurs des Ateliers du Soleil sont confiés étape par étape à la Bibliothèque

Royale de Belgique afin d'être rendus accessibles à un public plus grand. Enfin, une partie importante des livres socio-politiques des fondateurs ont été donnés en 2015 à la Maison du Peuple, notre partenaire dans le Collectif 1971.

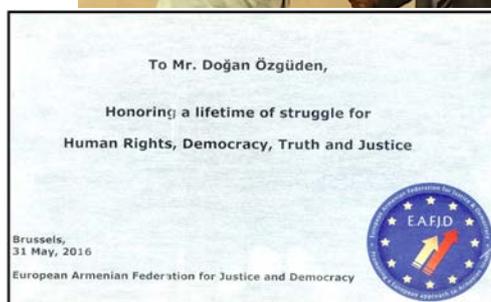
En 2016, le Musée en ligne des crimes de la pensée à Istanbul annonce que les fondateurs des Ateliers du Soleil Dogan Özgüden et Inci Tugsavul, exilés depuis 45 ans, ont été accueillis dans la section "Exil" du musée.

La Fondation Info-Turk propose des séances de formation et d'information à toutes les personnes et organisations qui le souhaitent. Ces actions sont organisées soit dans nos locaux, soit dans les locaux des demandeurs:

- information sur les réalités de l'immigration et des pays d'origine ;
- information sur les spécificités culturelles et sociales de l'immigration.

L'équipe de rédaction continue également à rendre service aux autres organisations, répond à leurs besoins de traduction en turc, de composition ou de réalisation technique de leurs publications.

*Au Parlement Européen, Dogan Ozguden est félicité par la Fédération Arménienne et Européenne pour la Justice et la Démocratie pour son combat de toute une vie pour les droits humains, la démocratie, la justice et la vérité - 31/5/16*



# Conclusion

En ces temps troublés où le nationalisme, l'intégrisme, les replis communautaires croissent, notre projet reste plus que jamais nécessaire.

Nous sommes avant tout des êtres humains. Il faut arrêter de mettre en avant ce qui nous sépare. Les couches populaires sont victimes de systèmes économique et politique injustes. Qu'importe la couleur de peau, le sexe, la religion, l'origine, c'est contre ces systèmes qu'il faut s'unir...

S'unir en s'armant d'une langue commune.

S'unir en connaissant ses droits et devoirs pour pouvoir prendre sa place dans la société belge, tant professionnellement que socialement.

S'unir pour découvrir la culture de la société dans laquelle on vit et y prendre part.

S'unir en ayant conscience des richesses de chacun et de l'importance du vivre-ensemble, au-delà des différences culturelles, de genre, de générations, de classes sociales.

S'unir en encourageant nos enfants à réussir leur scolarité en connaissance de cause car ils sont les adultes de demain.

S'unir au travers de projets créatifs communs.

S'unir pour devenir chacun, des citoyens à part entière, engagés pour une société démocratique plus juste.